II

(Nem jogalkotási aktusok)

RENDELETEK

A BIZOTTSÁG (EU) 2021/473 FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE

(2020. december 18.)

az (EU) 2019/1238 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a páneurópai egyéni nyugdíjtermékhez kapcsolódóan az információkat tartalmazó dokumentumokra, a költségkorlátba tartozó költségekre és díjakra, valamint a kockázatcsökkentési technikákra vonatkozó követelményeket meghatározó szabályozástechnikai standardok tekintetében történő kiegészítéséről

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a páneurópai egyéni nyugdíjtermékről (PEPP) szóló, 2019. június 20-i (EU) 2019/1238 európai parlamenti és tanácsi rendeletre ([1]), és különösen annak 28. cikke (5) bekezdésének negyedik albekezdésére, 30. cikke (2) bekezdésének harmadik albekezdésére, 33. cikke (3) bekezdésének harmadik albekezdésére, 36. cikke (2) bekezdésének második albekezdésére, 37. cikke (2) bekezdésének harmadik albekezdésére, 45. cikke (3) bekezdésének harmadik albekezdésére, valamint 46. cikke (3) bekezdésének harmadik albekezdésére,

mivel:

(1) Az (EU) 2019/1238 rendelet egységes szabályokat állapít meg az Unióban páneurópai egyéni nyugdíjtermék (PEPP) megjelöléssel forgalmazott egyéni nyugdíjtermékek nyilvántartásba vétele, létrehozása, forgalmazása és felügyelete tekintetében.

(2) A PEPP-re vonatkozó információkat tartalmazó dokumentumok a PEPP-rendszer meghatározó részét képezik. Ezek a dokumentumok teszik lehetővé, hogy a fogyasztókat az érthetőséget, valamint a PEPP-ek és a különböző befektetési lehetőségek közötti összehasonlítást elősegítő formában tájékoztassák a lényeges információkról.

(3) A PEPP-ek és a lakossági befektetési csomagtermékek, illetve biztosítási alapú befektetési termékek (PRIIP-k) összehasonlíthatóságához a tájékoztatási követelményeket, amennyiben helyénvaló és fontos, össze kell hangolni a Bizottságnak a lakossági befektetési csomagtermékekkel, illetve biztosítási alapú befektetési termékekkel kapcsolatos kiemelt információkat tartalmazó dokumentumokra vonatkozó (EU) 2017/653 felhatalmazáson alapuló rendeletével ([2]). Néhány területen a követelményeket egy, az egyének teljes karrierje és élete során tartható, hosszú távú nyugdíj-megtakarítási termékhez kell igazítani, különös tekintettel a nyugdíjra jellemző kockázatokra, például az inflációra és a hozzájárulások folyamatosságának kockázatára.

(4) Tekintettel arra, hogy az online forgalmazás a PEPP-ek lényeges jellemzője, különösen fontos, hogy a fogyasztók könnyen hozzáférhessenek a digitális környezetben megjelenített információkhoz, és könnyen megérthessék és használhassák azokat. Az információk hatékony és átlátható megjelenítése érdekében ezért az információkat tartalmazó dokumentumok kialakítását tovább kell fejleszteni azokban az esetekben, amikor az információkat digitális eszközökkel, például weboldalon, mobilalkalmazáson, hangfelvételen vagy videón keresztül bocsátják rendelkezésre. A kialakításnak vonzónak és érthetőnek kell lennie, hogy megkönnyítse az információk digitális eszközökön keresztül történő rendelkezésre bocsátását. Az információk rétegekbe rendezésének elegendő rugalmasságot kell biztosítania ahhoz, hogy a megjelenítés alkalmazkodni tudjon a digitális eszközök különböző típusaihoz és a fejlődő digitális környezethez.

([1]) HL L 198., 2019.7.25., 1. o.

([2]) A Bizottság (EU) 2017/653 felhatalmazáson alapuló rendelete (2017. március 8.) a lakossági befektetési csomagtermékekkel, illetve biztosítási alapú befektetési termékekkel kapcsolatos kiemelt információkat tartalmazó dokumentumokról szóló 1286/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a kiemelt információkat tartalmazó dokumentumok megjelenítése, tartalma, felülvizsgálata és módosítása, valamint az ilyen dokumentumok rendelkezésre bocsátására vonatkozó kötelezettség teljesítése tekintetében meghatározott szabályozástechnikai standardok megállapítása révén történő kiegészítéséről (HL L 100., 2017.4.12., 1. o.).

(5) A nagy fokú szabványosítás elengedhetetlen ahhoz, hogy a PEPP-re vonatkozóan könnyen olvasható és érthető kiemelt információkat bocsássanak a fogyasztók rendelkezésére, és a PEPP-ek összehasonlíthatóak legyenek. Ezért az információkat tartalmazó dokumentumokhoz kötelező mintadokumentumokat kell készíteni. Ahhoz, hogy a fogyasztók könnyebben értelmezni tudják a PEPP-et mint hosszú távú nyugdíj-megtakarítási terméket, a tájékoztatási követelményeket a PEPP nyugdíjjal kapcsolatos célkitűzéseihez kell igazítani, így a leendő PEPP-megtakarító vonzó és átlátható formában kapja meg a döntéshez hasznos információkat, ugyanakkor a PEPP-szolgáltatónak lehetősége adódik digitális eszközöket használni az információ terjesztéséhez.

(6) A kockázat/nyereség profilok besorolásának és a PEPP „összesített kockázati mutatójának" az azonosított, nyugdíjra jellemző kockázatokhoz és a megfelelő és stabil nyugdíjjövedelem elérésére vonatkozó célkitűzéshez kell igazodnia. Az összesített kockázati mutató kialakításának gondoskodnia kell a következetes és összehasonlítható kockázati besorolásról, és a mutató mellé olyan következetesen származtatott kiegészítő információkat kell rendelkezésre bocsátani, amely alapján a „jobb" befektetési stratégiák és kockázatcsökkentési technikák megkülönböztethetők a „rosszabbaktól", hogy a fogyasztók releváns információkat kapjanak arról, hogy egy kockázatosabb befektetési lehetőség valóban magasabb relatív nyereség lehetőségét hordozza-e magában.

(7) A jövőbeli nyugdíjjövedelemre vonatkozó előrejelzések fontosak ahhoz, hogy a fogyasztók áttekinthessék a PEPP-et, és lássák, hogy az mennyire felel meg a nyugdíjra vonatkozó személyes célkitűzéseiknek. A PEPP-re vonatkozó kiemelt információkat tartalmazó dokumentumnak ezért fel kell tüntetnie az általános PEPP-megtakarítók által a meghatározott felhalmozási időszakok és szabványosított hozzájárulások mellett elérhető, inflációval kiigazított nyugdíjjövedelmet.

(8) A főbb kockázati és költségmutatókat úgy kell kialakítani, hogy a PEPP-pel kapcsolatos különböző befektetési lehetőségekre koherens és következetes módon legyen alkalmazható. A költségeket kézzelfogható formában, összegszerűen kell közzétenni, és biztosítani kell az összehasonlíthatóságot a PEPP-alaptermék költség- és díjkorlátjával.

(9) A PEPP-re vonatkozó kiemelt információkat tartalmazó dokumentumhoz mintadokumentumot kell készíteni. A mintadokumentumnak könnyen érthetőnek kell lennie, a fogyasztók PEPP-ben történő megtakarítással kapcsolatos döntései szempontjából hasznos információkra kell összpontosítania, és csökkentenie kell az irracionális viselkedés lehetőségét.

(10) Az (EU) 2019/1238 rendelet 26. cikkének (2) bekezdésével összhangban a PEPP-szolgáltatóknak biztosítaniuk kell, hogy a PEPP-re vonatkozó kiemelt információkat tartalmazó dokumentumok mindenkor pontosak, helytállóak és egyértelműek legyenek, és ne legyenek megtévesztőek, hogy a leendő PEPP-megtakarító támaszkodni tudjon a dokumentumban szereplő, szabványosított információra, amikor a hosszú távú nyugdíjjellegű megtakarításokról dönt. Ezért le kell fektetni azokat a szabályokat, amelyek biztosítják a PEPP-re vonatkozó kiemelt információkat tartalmazó dokumentum rendszeres és megfelelő felülvizsgálatát és, ahol szükséges, időszerű módosítását.

(11) A hosszú távú nyugdíj-megtakarítással kapcsolatos döntést nem könnyű meghozni, hiszen a jövőbeli nyugdíjszükségletek nem feltétlenül ismertek teljes mértékben, mint ahogy a személyes körülmények és a karrier is változhat. Ezért a leendő PEPP-megtakarítóknak – a szükségleteiket, a tapasztalatukat és a tudásukat figyelembe véve – akkor is elegendő időt kell hagyni a releváns információk értelmezésére és figyelembevételére az adott PEPP-ben történő megtakarítással kapcsolatos döntést megelőzően, ha a PEPP-re vonatkozó kiemelt információkat tartalmazó dokumentum úgy van kialakítva, hogy a PEPP-ben történő megtakarítással kapcsolatos döntés szempontjából érthető és megbízható módon szolgál hasznos információkkal.

(12) A PEPP-számlaértesítőt olyan formában kell megjeleníteni, hogy lehetővé tegye a PEPP-megtakarítók számára a saját PEPP-megtakarításaik egyszerű nyomon követését. Habár a PEPP-számlaértesítő a természeténél fogva személyre szabott, összhangban kell lennie a szerződéskötést megelőző tájékoztatással, és lehetővé kell tennie a PEPP-ek folyamatos összehasonlíthatóságát, hogy a PEPP-megtakarítók információn alapuló döntést hozhassanak a befektetési lehetőség módosításáról, a PEPP-szolgáltatók közötti váltásról, vagy a hozzájárulás szintjének kiigazításáról a PEPP-megtakarító nyugdíjjal kapcsolatos célkitűzéseinek eléréséhez.

(13) A PEPP-alaptermék költséghatékonyságához biztosítani kell, hogy a költségkorlát minden költséget és díjat magában foglaljon azokat az eseteket kivéve, ahol az egyenlő feltételek érdekében biztosítani szükséges, hogy a kiegészítő tőkegaranciát nyújtó PEPP-alaptermékek ne szenvedjenek hátrányt azokhoz a PEPP-alaptermékekhez képest, amelyek nem kínálják ezt a termékjellemzőt.

(14) A PEPP által alkalmazott kockázatcsökkentési technikák nélkülözhetetlenek a jobb nyugdíjjövedelem elérésére képes, megfelelő befektetési stratégiák elősegítéséhez. Ezért egyértelmű és érvényesíthető kritériumok szükségesek, amelyek lehetővé teszik a választott kockázatcsökkentési technika hatékonyságának következetes értékelését. Ezeknek a kritériumoknak a kockázatcsökkentési technikák három fő típusára, vagyis az életciklus-stratégiára, a tartalékok megállapítására és a garanciákra kell vonatkozniuk, és figyelembe kell venniük ezen típusok jellegzetességeit. Az innováción keresztül elért jobb nyugellátás elősegítése érdekében a kritériumoknak ezenkívül érvényeseknek kell lenniük bármely új, innovatív kockázatcsökkentési technikára is.

(15) A PEPP-ek hosszú távú jellege és nyugdíjjövedelemmel kapcsolatos célkitűzése sztochasztikus modellezést igényel, amely a különböző eredmények különböző feltételek melletti valószínűségének előrejelzésére szolgáló eszköz, és a segítségével a jövőbeli PEPP-ellátások észszerűen előre jelezhetők. Ezért biztosítani kell a sztochasztikus modellezés használatát a PEPP-szolgáltatók által kínált befektetési stratégiák kockázati profiljának és lehetséges teljesítményének értékelésekor, reprodukálva a valós életben a bizonytalan eszközhozamokból és hozzájárulási szintekből adódóan megfigyelhető, PEPP-ellátásokra vonatkozó lehetséges kimenetelek tartományát. Szintén sztochasztikus modellezést kell használni a megfelelő kockázati célszintek meghatározásakor, a PEPP-re vonatkozó kiemelt információkat tartalmazó dokumentumban feltüntetett teljesítmény-forgatókönyvek és a PEPP-számlaértesítőben szereplő nyugdíjjövedelem-előrejelzések készítésekor, valamint az összesített kockázati mutató módszertanának eredményes megvalósításakor. Ebből az okból kifolyólag helyénvaló bizonyos referenciaértékek meghatározása a PEPP-szolgáltatók által alkalmazandó sztochasztikus modellekhez. A PEPP-szolgáltatónak továbbra is lehetősége kell hogy legyen szabadon alakítania a sztochasztikus modelleket a kívánt célok eléréséhez, valamint integrálni az általa készített modelleket más, hasonló termékekbe.

(16) A rendelet rendelkezései szorosan összefüggenek egymással. A rendelkezések az információkat tartalmazó dokumentumokra, a PEPP-alaptermék költségeire és díjaira, valamint a kockázatcsökkentési technikákra vonatkozó követelményekkel foglalkoznak. A jelen rendeletben szereplő rendelkezések közötti érdemi kapcsolatok miatt, valamint a rendelet hatálya alá tartozó különböző szabályozói területek közötti összhang javítása érdekében helyénvaló a szabályok további átfogó és holisztikus szemléletű pontosítása ezeken a területeken. Erre azért van szükség, hogy biztosítva legyen a nagy fokú összhang a kiváló minőségű termékjellemzőkre vonatkozó szabályok és a fogyasztóknak az ezekről a jellemzőkről való eredményes tájékoztatására vonatkozó szabályok között. A PEPP meghatározott termékjellemzőire vonatkozó szabályok szükségesek ahhoz, hogy a PEPP-megtakarítót érintő kockázatok és az általa elérhető nyereség egyensúlyát holisztikus módon lehessen értékelni, miközben az innováción és a digitalizáció segítségével elérhető költséghatékonyságon keresztül biztosítják a jobb nyugdíjjövedelmet. Fontos, hogy a fogyasztókat következetes és összehasonlítható módon tájékoztassák ezekről az innovatív megközelítésekről. A rendelkezések közötti összhang biztosítása érdekében azokat egyetlen rendeletbe kell foglalni.

(17) Ez a rendelet az Európai Biztosítás- és Foglalkoztatóinyugdíj-hatóság (EIOPA) által a Bizottságnak benyújtott szabályozástechnikai standardtervezeteken alapul.

(18) Az EIOPA nyilvános konzultációt folytatott az e rendelet alapját képező szabályozástechnikai standardtervezetekről, elemezte az esetleges kapcsolódó költségeket és hasznot, továbbá kikérte az 1094/2010/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 37. cikkével összhangban létrehozott biztosítási és viszontbiztosítási érdekképviseleti csoport és foglalkoztatói-nyugdíj érdekképviseleti csoport tanácsát ([3]),

([3]) Az Európai Parlament és a Tanács 1094/2010/EU rendelete (2010. november 24.) az európai felügyeleti hatóság (az Európai Biztosítás- és Foglalkoztatóinyugdíj-hatóság) létrehozásáról, valamint a 716/2009/EK határozat módosításáról és a 2009/79/EK bizottsági határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 331., 2010.12.15., 48. o.).

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

I. FEJEZET

AZ INFORMÁCIÓKAT TARTALMAZÓ DOKUMENTUMOK ELEKTRONIKUS VÁLTOZATA

1. cikk

Az információkat tartalmazó dokumentumok megjelenítése online környezetben

Amennyiben a páneurópai egyéni nyugdíjtermékre (PEPP) vonatkozó kiemelt információkat tartalmazó dokumentum vagy a PEPP-számlaértesítő tartalmát papírtól eltérő tartós adathordozót használva jelenítik meg, a megjelenítésnek a következő követelményeket kell kielégítenie:

a) az információt a PEPP-megtakarító által a PEPP-re vonatkozó kiemelt információkat tartalmazó dokumentum vagy a PEPP-számlaértesítő eléréséhez használt eszközhöz igazított formában kell megjeleníteni;

b) az egységesített megjelenési forma elrendezését, címsorait és sorrendjét, valamint a különböző elemek viszonylagos szembetűnőségét és méretét meg kell őrizni akkor is, ha az elrendezésben szereplő elemek mérete megváltozik;

c) a betűtípust és a betűméretet úgy kell megválasztani, hogy az információ észrevehető, érthető és jól olvasható legyen;

d) hangfelvétel vagy videó használata esetén olyan beszédsebességet és hangerőt kell használni, amely mellett az információ észrevehető, érthető és jól hallható a figyelem általános szintjén is;

e) a megjelenített információnak azonosnak kell lennie a PEPP-re vonatkozó kiemelt információkat tartalmazó dokumentum vagy a PEPP-számlaértesítő nyomtatott változatában szereplő információval.

2. cikk

Az információ rétegekbe rendezése

A PEPP-re vonatkozó kiemelt információkat tartalmazó dokumentumban vagy a PEPP-számlaértesítőben szereplő információknak az (EU) 2019/1238 rendelet 28. cikk (3) bekezdésével, 35. cikk (1) bekezdésével, 36. cikk (1) bekezdésével és 37. cikk (1) bekezdésével összhangban történő rétegekbe rendezését úgy kell kialakítani, hogy ne terelje el az ügyfél figyelmét a dokumentum tartalmáról, és ne fedjen el kiemelt információkat. Az információ rétegekbe rendezése esetén lehetővé kell tenni a PEPP-számlaértesítő egyetlen dokumentumként történő kinyomtatását.

II. FEJEZET

A PEPP-RE VONATKOZÓ KIEMELT INFORMÁCIÓKAT TARTALMAZÓ DOKUMENTUM TARTALMA ÉS MEGJELENÍTÉSE

3. cikk

A „Milyen termékről van szó?” című szakasz

(1) A PEPP-re vonatkozó kiemelt információkat tartalmazó dokumentum „Milyen termékről van szó?” című szakaszában szereplő, a PEPP hosszú távú, nyugdíjjal kapcsolatos célkitűzéseire és ezek elérési módjára vonatkozó információkat tömören, világosan és könnyen értelmezhető módon kell összefoglalni. Ezek között az információk között fel kell tüntetni azokat a fő tényezőket, amelyektől a befektetés hozama és a nyugdíjjövedelem függ, a mögöttes befektetési eszközöket vagy referenciaértékeket, a hozam meghatározásának módját, valamint a hozzájárulási szintek és a nyugdíjig várhatóan hátralévő megtakarítási időszakok számának hatását. Be kell mutatni az alkalmazott kockázatcsökkentési technikák alapelveit, különösen a portfólióhozamok allokálásának módját az egyes PEPP-szerződésekre. Ismertetni kell továbbá a PEPP-szolgáltató típusát és a PEPP-szerződés ebből eredő egyedi jellemzőit.

(2) A PEPP-re vonatkozó kiemelt információkat tartalmazó dokumentum „Milyen termékről van szó?" című szakaszának abban a részében, amely ismerteti azon PEPP-megtakarítók típusát, akik részére a PEPP-et forgalomba kívánják hozni, fel kell tüntetni a PEPP-szolgáltató által célpontként azonosított PEPP-megtakarítókat. Azon PEPP-megtakarítók típusát, akik részére a PEPP-et forgalomba kívánják hozni, a PEPP-megtakarítók befektetésiveszteség-tűrő képessége és az általuk előnyben részesített befektetési időtáv, a PEPP-ekre és általában a befektetési piacokra vonatkozó elméleti tudásuk és múltbeli tapasztalatuk, valamint a leendő PEPP-megtakarítók igényei, jellemzői és célkitűzései alapján kell meghatározni.

(3) A PEPP-re vonatkozó kiemelt információkat tartalmazó dokumentum „Milyen termékről van szó?" című szakasza PEPP-nyugellátást bemutató részének a PEPP-szerződés fő jellemzőit kell tartalmaznia általános összegzés formájában. Ennek különösen a következőket kell magában foglalnia:

a) a kifizetések (EU) 2019/1238 rendelet 58. cikkének (1) bekezdésében említett lehetséges módjait és a rendelet 59. cikkének (1) bekezdésében említett, a kifizetések módjának módosítására való jogot;

b) a szerződésben foglalt PEPP-nyugellátások részletes leírását egy magyarázó nyilatkozattal kiegészítve, amely jelzi, hogy a nyugellátások értéke a „Milyen kockázatai vannak a terméknek, és mit kaphatok cserébe?" című szakaszban szerepel.

(4) Amennyiben a PEPP-szerződés biometrikus kockázatot fedez, a PEPP-re vonatkozó kiemelt információkat tartalmazó dokumentum „Milyen termékről van szó?" című szakaszában fel kell tüntetni ennek részletes adatait, ideértve a fedezett kockázatok jegyzékét és azokat a körülményeket, amelyek között a biztosítás és az ellátások igénybe vehetők. Az (EU) 2017/653 rendelet VI. mellékletének 54. pontjában leírt biometrikus kockázati díjat az éves hozzájárulás százalékában vagy a biometrikus kockázati díjnak a felhalmozási szakasz végén a befektetési hozamra gyakorolt hatása formájában kell feltüntetni az előre jelzett PEPP-ellátásokhoz használt általános tartási időszak alapján. Ha a díjat egyösszegű átalányként fizetik, a részletek között fel kell tüntetni a befektetett összeget. Ha a díjat rendszeres időközönként fizetik, az információk között szerepelnie kell a rendszeres fizetések számának és az átlagos becsült biometrikus kockázati díjnak az éves hozzájárulás százalékában becsült értékének.

(5) A PEPP-re vonatkozó kiemelt információkat tartalmazó dokumentum „Milyen termékről van szó?" című szakaszának a következő tájékoztatást kell tartalmaznia a hordozhatósági szolgáltatásról:

a) arra vonatkozó tájékoztatást, hogy a PEPP-megtakarítók jogosultak az (EU) 2019/1238 rendelet 17. cikkének (1) bekezdésében említett hordozhatósági szolgáltatást igénybe venni;

b) információt az azonnal rendelkezésre álló alszámlákról;

c) hivatkozást az EIOPA (EU) 2019/1238 rendelet 13. cikkében említett központi nyilvános nyilvántartására, amely tartalmazza a nemzeti alszámlák felhalmozási és kifizetési szakaszának tagállamok által meghatározott feltételeire vonatkozó információkat;

d) az (EU) 2019/1238 rendelet 20. cikkének (5) bekezdésében arra az esetre biztosított választási lehetőséggel kapcsolatos információt, amikor a PEPP-szolgáltató nem képes biztosítani a PEPP-megtakarító új lakóhelye szerinti tagállamának megfelelő új alszámla megnyitását.

(6) A PEPP-re vonatkozó kiemelt információkat tartalmazó dokumentum „Milyen termékről van szó?" című szakaszának tájékoztatást kell nyújtania a szolgáltatóváltásra irányuló szolgáltatás lehetőségének biztosításáról, különös tekintettel a szolgáltatóváltás (EU) 2019/1238 rendelet 52. cikkének (3) bekezdésében biztosított lehetőségére. Ha a PEPP-szolgáltató, az említett cikkel összhangban, ennél gyakrabban ad lehetőséget a PEPP-megtakarítónak a PEPP-szolgáltatók közötti váltásra, ezt a gyakoriságot fel kell tüntetni a PEPP-re vonatkozó kiemelt információkat tartalmazó dokumentumban. A PEPP-re vonatkozó kiemelt információkat tartalmazó dokumentumban szerepelnie kell, hogy a váltás díjmentes-e. Amennyiben nem díjmentes, a PEPP-re vonatkozó kiemelt információkat tartalmazó dokumentumban közzé kell tenni a kapcsolódó költségeket.

A szolgáltatóváltásra irányuló szolgáltatás lehetőségének biztosítására vonatkozó információnak a szolgáltatóváltásra irányuló szolgáltatással kapcsolatos többletinformációhoz való jogra vonatkozó információt is magában kell foglalnia az (EU) 2019/1238 rendelet 56. cikkének (2) bekezdésében említett módon. Ezt az információt az (EU) 2019/1238 rendelet 24. cikkével összhangban elérhetővé kell tenni a PEPP-szolgáltató honlapján, illetve a PEPP-megtakarítók kérésére.

(7) A PEPP-re vonatkozó kiemelt információkat tartalmazó dokumentum „Milyen termékről van szó?" című szakaszának tartalmaznia kell a választott befektetési lehetőség módosításának feltételeire vonatkozó információkat. Különös tekintettel azokra a kínált alternatív befektetési lehetőségekre vonatkozó információkra, amennyiben releváns, amelyekre a PEPP-megtakarító átválthat az (EU) 2019/1238 rendelet 44. cikkével összhangban. Amennyiben a PEPP-szolgáltató a választott befektetési lehetőség minimálisan előírtnál gyakoribb módosítására ad lehetőséget a PEPP-megtakarító számára, a lehetséges módosítások gyakoriságát, valamint azzal együtt a módosítás díjmentességét vagy kapcsolódó költségeit fel kell tüntetni.

(8) A PEPP-re vonatkozó kiemelt információkat tartalmazó dokumentum „Milyen termékről van szó?" című szakaszában a PEPP-szolgáltató befektetéseinek környezeti, társadalmi és irányítási tényezők tekintetében elért teljesítményével kapcsolatos tájékoztatásnak magyarázó leírást és mennyiségi információkat kell tartalmaznia arról, amennyiben rendelkezésre állnak, hogy a környezeti, társadalmi és irányítási tényezők integrációja milyen hatással van a PEPP-szolgáltató befektetéseinek tényleges és várható teljesítményére.

(9) A PEPP-re vonatkozó kiemelt információkat tartalmazó dokumentum „Milyen termékről van szó?" című szakaszának tájékoztatást kell nyújtania arról, hogy adott esetben fennáll-e gondolkodási időszak vagy felmondási idő a PEPP-megtakarító számára, valamint ezek következményeiről, ideértve a gondolkodási időszak használatához vagy a szerződés felmondásához kapcsolódó díjakat és büntetéseket.

(10) A PEPP-re vonatkozó kiemelt információkat tartalmazó dokumentum „Milyen termékről van szó?" című szakaszának hivatkozás formájában tartalmaznia kell a PEPP befektetési lehetőségeinek múltbeli – a PEPP-megtakarítók számláján jóváírt – teljesítményére vonatkozó információt. A múltbeli teljesítményre vonatkozó információt a PEPP-szolgáltató honlapján elérhetővé kell tenni.

(11) Amennyiben a tájékoztatást elektronikus formátumban nyújtják, az információkat rétegezve, az első rétegben legalább az alábbi információkat kell szerepeltetni:

a) az 1., 2. és 3. bekezdésben említett információkat;

b) arra vonatkozó információt, hogy a PEPP-szerződés fedez-e biometrikus kockázatot;

c) az alábbiak bármelyikére vonatkozó információt:

   i. a PEPP-alaptermék tőkegaranciát nyújt-e, vagy a kockázatcsökkentési technika formáját ölti-e, összhangban azzal a céllal, hogy lehetővé tegye a PEPP-megtakarító számára a tőke megtérülését;

   ii. adott esetben bármely alternatív befektetési lehetőség nyújt-e garanciát vagy kockázatcsökkentési technikát, és ha igen, milyen mértékben.

A további rétegekben egyéb információk nyújthatók.

4. cikk

A „Milyen kockázatai vannak a terméknek, és mit kaphatok cserébe?" című szakasz

(1) A PEPP-re vonatkozó kiemelt információkat tartalmazó dokumentum „Milyen kockázatai vannak a terméknek, és mit kaphatok cserébe?" című szakaszában a PEPP kockázat/nyereség profiljára vonatkozó információt, az összesített kockázati mutató magyarázó leírásait is ideértve, tömören, világosan és könnyen értelmezhető módon kell megadni. Az információnak rá kell mutatnia az összesített kockázati mutatónak a különböző kockázati és nyereségprofilok szabványos és összehasonlítható formában történő azonosítására vonatkozó céljára és eredményeire, valamint arra, hogy az összesített kockázati mutatóra referenciapontként kell tekinteni a különböző PEPP-ek kockázat/nyereség profiljainak összehasonlításakor. A PEPP-szolgáltatónak világosan fel kell tüntetnie, hogy a PEPP összesített kockázati mutatója eltér az 1286/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet ([4]) hatálya alá eső termékek összesített kockázati mutatójától, és azzal nem hasonlítható össze.

A tájékoztatásnak ki kell térnie arra, hogy az alacsony kockázat/nyereség profil velejárója, hogy a PEPP-megtakarító nagyobb valószínűséggel részesül mérsékelt nyugdíjjövedelemben, míg a magas kockázat/nyereség profil velejárója, hogy a PEPP-megtakarító nagyobb valószínűséggel részesül az alacsony kockázat/nyereség profilokhoz viszonyítva magasabb vagy alacsonyabb nyugdíjjövedelemben. Az összesített kockázati mutató korlátait magyarázó leírás formájában kell feltüntetni, ideértve adott esetben a kockázat/nyereség profil függését a befektetések tényleges alakulásától, a megtakarítási időszaktól és az alkalmazott kockázatcsökkentési technika eredményességétől.

([4]) Az Európai Parlament és a Tanács 1286/2014/EU rendelete (2014. november 26.) a lakossági befektetési csomagtermékekkel, illetve biztosítási alapú befektetési termékekkel kapcsolatos kiemelt információkat tartalmazó dokumentumokról (HL L 352., 2014.12.9., 1. o.).

(2) A PEPP-re vonatkozó kiemelt információkat tartalmazó dokumentum „Milyen kockázatai vannak a terméknek, és mit kaphatok cserébe?" című szakaszában az (EU) 2019/1238 rendelet 28. cikke (3) bekezdése d) pontjának ii. alpontja szerint előírt, a befektetett tőkén elszenvedhető maximális veszteségre vonatkozó információt ki kell egészíteni a szabványos, sztochasztikus módszerrel megállapított, stresszforgatókönyv alatti kifizetéskori felhalmozott tőkének az eloszlás öt százalékos percentilisével megegyező értékével.

(3) A PEPP-re vonatkozó kiemelt információkat tartalmazó dokumentum „Milyen kockázatai vannak a terméknek, és mit kaphatok cserébe?" című szakaszában a teljesítménnyel kapcsolatos szabványosított – kedvező, legjobb becsült és kedvezőtlen – forgatókönyvekkel kapcsolatos információkat az előre jelzett PEPP-nyugellátásokra vonatkozóan kell bemutatni a következő elemek alapján:

a) az előrejelzéseknek négy általános PEPP-megtakarítót kell tartalmazniuk 40, 30, 20 és 10 éves hátralévő idővel a felhalmozási szakasz végéig, és az előrejelzéseket szabványos hozzájárulási szint alapján kell meghatározni;

b) a kedvező forgatókönyvnek az eloszlás 85 %-os percentilisével, a legjobb becsült forgatókönyvnek a mediánnal, míg a kedvezőtlen forgatókönyvnek az eloszlás 15 %-os percentilisével kell megegyeznie;

c) az előre jelzett felhalmozott tőke felhalmozási időszak végén rendelkezésre álló összegét és az előre jelzett havi nyugellátások összegét ki kell igazítani az infláció hatásával;

d) a tájékoztatásnak a névleges összegeket is magában foglaló magyarázó leírást kell tartalmaznia a jelenértékre átszámított összeggel kapcsolatban a vásárlóerő időbeli változása miatt.

(4) A PEPP-re vonatkozó kiemelt információkat tartalmazó dokumentum „Milyen termékről van szó?" című szakaszában adott esetben a PEPP-megtakarítók által elérhető hozamok feltételeire, illetve a kifizetés szerződésbe foglalt korlátaira vonatkozó információknak hivatkozniuk kell az alkalmazott kockázatcsökkentési technikák kialakítására és allokációs mechanizmusaira.

(5) Az (1), (2) és (3) bekezdésben említett információkhoz kapcsolódó bemenő adatoknak, feltételezéseknek és módszereknek összhangban kell lenniük a III. melléklettel.

(6) Amennyiben a tájékoztatást elektronikus formátumban, az információkat rétegezve nyújtják, az első rétegben legalább az összesített kockázati mutatót és négy általános PEPP-megtakarító előre jelzett PEPP-nyugellátását szerepeltetni kell, de az előre jelzett névleges ellátások további rétegekben is szerepeltethetők. A további rétegekben egyéb információk nyújthatók.

5. cikk

A „Milyen költségek merülnek fel?" című szakasz

(1) A PEPP-re vonatkozó kiemelt információkat tartalmazó dokumentum „Milyen költségek merülnek fel?" című szakaszában szereplő információkat tömören, világosan és könnyen értelmezhető módon kell megadni. A „Milyen költségek merülnek fel?" című szakaszban feltüntetett költségeknek és díjaknak azokra a ténylegesen felmerülő költségekre kell utalniuk, amelyek közvetlenül a szolgáltató szintjén vagy egy kiszervezett tevékenység vagy befektetési alap szintjén merülnek fel, ideértve minden kapcsolódó általános költséget. A leendő PEPP-megtakarítónak a PEPP-ben történő megtakarítás megkezdése előtt felszámolt költségeket és díjakat adott esetben külön, „kezdeti költségek" néven kell feltüntetni. Mind az egyszeri, mind az ismétlődő költségeket és díjakat „teljes éves költség" formájában kell bemutatni összegszerűen és az (EU) 2019/1238 rendelet 2. cikkének 24. bekezdésében meghatározott felhalmozott tőke százalékában. A költségek összesített hatását összegszerűen, a PEPP-megtakarító szabványosított havi hozzájárulása alapján kell bemutatni a jelen rendelet III. mellékletének III. részében meghatározottak szerint.

(2) A PEPP-re vonatkozó kiemelt információkat tartalmazó dokumentum „Milyen költségek merülnek fel?" című szakaszának a következő információkat kell tartalmaznia:

a) a PEPP-szolgáltatónak a PEPP-számlákkal kapcsolatos ügyintézést, a hozzájárulások gyűjtését, a tagok tájékoztatását és a kifizetések teljesítését illetően felmerülő tevékenységeiből adódó adminisztrációs költségekre vonatkozó információt;

b) a következő befektetési költségekkel kapcsolatos információt:

   i. az eszközök letéti őrzésének költségei, ideértve a letétkezelőnek az eszközök őrzéséért és az osztalékok és kamatjövedelem beszedéséért fizetett díjakat;

   ii. a portfólióügyletekhez kapcsolódó költségek, ideértve a PEPP-szolgáltató által harmadik feleknek olyan költségek fedezésére teljesített kifizetések, amelyek a PEPP-számla portfóliójában lévő eszközök megszerzésével vagy elidegenítésével kapcsolatban merülnek fel;

   iii. a befektetések kezelésével kapcsolatos egyéb költségek;

c) a PEPP termék forgalomba hozatalával és értékesítésével kapcsolatban felmerült forgalmazási költségekre vonatkozó információt, ideértve a tanácsadással kapcsolatos költségeket és díjakat is;

d) a garanciák PEPP-megtakarítónak felszámolt költségeire vonatkozó információt azon pénzügyi garanciát illetően, amely garantálja legalább a felhalmozott tőke visszafizetését kifizetéskor, valamint a PEPP-szerződésben biztosított minden egyéb pénzügyi garanciát illetően.

(3) Ha a PEPP-szolgáltató még azelőtt díjat számol fel a PEPP-szerződés kezdeti időszaka alatt nyújtott kezdeti tanácsadás során felmerült költségei után, hogy a PEPP-megtakarítónak joga lenne PEPP-szolgáltatót váltani az (EU) 2019/1238 rendelet 52. cikkének (3) bekezdése szerint, a PEPP-szolgáltatónak tájékoztatnia kell a leendő PEPP-megtakarítókat ezeknek a díjaknak a teljes összegéről, arról az időszakról, amely alatt ezek a díjak fizetendők, valamint a díjfizetés gyakoriságáról.

(4) Amennyiben a tájékoztatást elektronikus formátumban nyújtják, az információkat rétegezve, az első rétegben legalább az alábbi információkat kell szerepeltetni:

a) a teljes éves költségre vonatkozó információt összegszerűen és az év végén felhalmozott tőke százalékában, az (1) bekezdésben meghatározottak szerint;

b) amennyiben vannak kezdeti költségek, az azokra vonatkozó információkat.

A további rétegekben egyéb információk nyújthatók.

6. cikk

A PEPP-re vonatkozó kiemelt információkat tartalmazó dokumentum szabványos szerkezete

A PEPP-szolgáltatóknak a PEPP-re vonatkozó kiemelt információkat tartalmazó dokumentumot az I. melléklettel összhangban kell megjeleníteniük. Amennyiben a tájékoztatást elektronikus formátumban nyújtják, a mellékletben szereplő mintadokumentum segítségével történő megjelenítés kizárólag az információk rétegekbe rendezésének biztosítása érdekében módosítható.

III. FEJEZET

A PEPP-RE VONATKOZÓ KIEMELT INFORMÁCIÓKAT TARTALMAZÓ DOKUMENTUM FELÜLVIZSGÁLATA, MÓDOSÍTÁSA ÉS RENDELKEZÉSRE BOCSÁTÁSA

7. cikk

A PEPP-re vonatkozó kiemelt információkat tartalmazó dokumentum felülvizsgálata

(1) A PEPP-szolgáltatóknak minden alkalommal, amikor olyan változás következik be, amely jelentős hatással van vagy lehet a PEPP-re vonatkozó kiemelt információkat tartalmazó dokumentumban közölt információkra, de a PEPP-re vonatkozó kiemelt információkat tartalmazó dokumentum első kiadásának napját követően legalább 12 havonta, felül kell vizsgálniuk a PEPP-re vonatkozó kiemelt információkat tartalmazó dokumentumban közölt információkat az (EU) 2019/1238 rendelet 30. cikkének (1) bekezdésével összhangban.

(2) Az 1. bekezdésben említett felülvizsgálat elvégzésekor a PEPP-szolgáltatóknak ellenőrizniük kell, hogy a PEPP-re vonatkozó kiemelt információkat tartalmazó dokumentumban közölt információk pontosak, helytállóak és egyértelműek legyenek, és ne legyenek megtévesztőek. Különösen a következő feltételeknek való megfelelést kell ellenőrizniük:

a) a PEPP-re vonatkozó kiemelt információkat tartalmazó dokumentumban közölt információk megfelelnek-e az (EU) 2019/1238 rendelet 26., 27. és 28. cikkében szereplő általános formai és tartalmi követelményeknek, valamint a jelen rendelet 6. cikkében lefektetett egyedi formai és tartalmi követelményeknek;

b) változtak-e a PEPP kockázatai és nyereségei, amennyiben egy ilyen változás azzal a hatással jár, hogy a PEPP-et az összesített kockázati mutató másik osztályába kell áthelyezni a felülvizsgálat tárgyát képező, PEPP-re vonatkozó kiemelt információkat tartalmazó dokumentumban megadotthoz képest.

(3) Az (1) bekezdés céljából a PEPP-szolgáltatóknak megfelelő eljárásokat kell kialakítaniuk és fenntartaniuk a PEPP futamidejének egészére, hogy a PEPP-megtakarítók indokolatlan késedelem nélkül azonosítani tudjanak minden olyan körülményt, amely olyan változást idézhet elő, amely érinti vagy valószínűleg érinteni fogja a PEPP-re vonatkozó kiemelt információkat tartalmazó dokumentumban közölt információk pontosságát, helytállóságát vagy egyértelműségét.

8. cikk

A PEPP-re vonatkozó kiemelt információkat tartalmazó dokumentum módosítása

(1) A PEPP-szolgáltatóknak haladéktalanul módosítaniuk kell a PEPP-re vonatkozó kiemelt információkat tartalmazó dokumentumot, amennyiben a 7. cikk szerinti felülvizsgálat megállapítja, hogy a PEPP-re vonatkozó kiemelt információkat tartalmazó dokumentum módosítás szükséges. A PEPP-szolgáltatóknak gondoskodniuk kell arról, hogy a PEPP-re vonatkozó kiemelt információkat tartalmazó dokumentum változások által érintett összes szakaszát módosítsák.

(2) A PEPP-szolgáltatónak közzé kell tennie a módosított, PEPP-re vonatkozó kiemelt információkat tartalmazó dokumentumot a honlapján, és haladéktalanul értesítenie kell a PEPP-megtakarítókat a 7. cikk (3) bekezdésével összhangban.

9. cikk

A PEPP-re vonatkozó kiemelt információkat tartalmazó dokumentum rendelkezésre bocsátása

(1) A PEPP-pel kapcsolatban tanácsot adó vagy a PEPP-et értékesítő személynek a PEPP-re vonatkozó kiemelt információkat tartalmazó dokumentumot elegendően korán rendelkezésre kell bocsátania ahhoz, hogy a leendő vagy aktuális PEPP-megtakarítónak elég ideje legyen átnézni a dokumentumot, mielőtt az adott PEPP-re vonatkozó szerződésben vagy ajánlatban kötelezné el magát, függetlenül attól, hogy a leendő vagy aktuális PEPP-megtakarítónak a rendelkezésére áll-e gondolkodási időszak.

(2) Az (1) bekezdés céljából a PEPP-pel kapcsolatban tanácsot adó vagy a PEPP-et értékesítő személynek az alábbi szempontokat figyelembe véve fel kell mérnie, hogy a leendő vagy aktuális PEPP-megtakarítóknak mennyi időre van szükségük a PEPP-re vonatkozó kiemelt információkat tartalmazó dokumentum átnézésére:

a) a leendő vagy aktuális PEPP-megtakarító PEPP-re, hasonló jellegű PEPP-ekre vagy a PEPP-ből eredő kockázatokhoz hasonló kockázatokra vonatkozó tudása és tapasztalata;

b) a PEPP összetettsége, hosszú távú természete és korlátozott visszaválthatósága;

c) amennyiben a tanácsadás vagy értékesítés a leendő vagy aktuális PEPP-megtakarító kezdeményezésére történik, a leendő vagy aktuális PEPP-megtakarító által az ajánlott szerződés vagy ajánlat megkötésére vonatkozó, kifejezett sürgető kérése.

(3) Az (1) bekezdés alkalmazásában, ha a PEPP-re vonatkozó kiemelt információkat tartalmazó dokumentumot online bocsátják rendelkezésre, a következő feltételeket kell kielégítenie:

a) a honlap vagy mobilalkalmazás olyan területén kell elhelyezni, ahol könnyen megtalálható és hozzáférhető;

b) a vásárlási folyamat olyan szakaszában kell rendelkezésre bocsátani, amelyben a leendő vagy aktuális PEPP-megtakarítónak elegendő idő áll a rendelkezésére átnézni a dokumentumot, mielőtt az adott PEPP-re vonatkozó szerződésben vagy ajánlatban kötelezné el magát.

IV. FEJEZET

A PEPP-SZÁMLAÉRTESÍTŐ MEGJELENÍTÉSE ÉS SZERKEZETE

10. cikk

A PEPP-számlaértesítő megjelenítése

(1) A PEPP-számlaértesítőben szereplő információkat tömören, világosan és könnyen értelmezhető módon kell megadni. Az információkat a következő sorrendben kell megjeleníteni minden egyes létező alszámla vonatkozásában:

a) az (EU) 2019/1238 rendelet 35. cikkének (1) és (2) bekezdésében említett információk;

b) „A termék elnevezése" című szakaszban az (EU) 2019/1238 rendelet 36. cikke (1) bekezdésének a), b) és c) pontjában említett információk;

c) a „Mennyit takarítottam meg a PEPP-ben?" című szakaszban a következő információk:

   i. az (EU) 2019/1238 rendelet 36. cikke (1) bekezdésének i) pontjában említett információk;

   ii. a PEPP-számla teljes összegére vonatkozó információ a befizetett hozzájárulások és a költségek és díjak levonása után fennmaradó, felhalmozott befektetési nyereség szerint lebontva a PEPP-megtakarító PEPP-ben történő megtakarításának megkezdése óta eltelt időszakra;

   iii. a biometrikus kockázati díjakra vonatkozó információk;

d) a „Mit kapok, amikor nyugdíjba megyek?” című szakaszban a következő információk:

   i. az (EU) 2019/1238 rendelet 36. cikke (1) bekezdésének d) pontjában és 37. cikke (1) bekezdésének d) pontjában, valamint a jelen rendelet 4. cikkének (3) bekezdésében említett információk, amennyiben a tényleges hozzájárulásokat, a várható hozzájárulási szinteket és az egyedi feltételeket alkalmazzák;

   ii. adott esetben a nemzeti szabályokon alapuló további nyugdíjprognózisokkal kapcsolatos információ, az (EU) 2019/1238 rendelet 37. cikkének (3) bekezdésével összhangban;

e) az előre jelzett felhalmozott tőke felhalmozási időszak végén rendelkezésre álló összegére és az előre jelzett havi nyugellátások összegére vonatkozó információ;

f) a „Hogyan változott a PEPP-em értéke az elmúlt 12 hónapban?” című szakaszban az (EU) 2019/1238 rendelet 36. cikke (1) bekezdésének e), f) és h) pontjában említett információk a PEPP-számla megelőző 12 havi alakulásával kapcsolatban, összehasonlítva a kezdő egyenleget a végső egyenleggel, bemutatva a befizetett hozzájárulásokat, a PEPP-számlán jóváírt befektetési hozamokat és a jelen rendelet 5. cikkének (2) bekezdésében említett költségeket és díjakat;

g) „Az Ön PEPP termékének teljesítményét befolyásoló legfontosabb tényezők” című szakaszban, amennyiben lényeges, az (EU) 2019/1238 36. cikke (1) bekezdésének g), j) és l) pontjában és a jelen rendelet 3. cikkének (10) bekezdésében említett információk;

h) a „Fontos információ” című szakaszban a következő információk:

   i. az (EU) 2019/1238 rendelet 35. cikkének (5) és (6) bekezdésében említett, a PEPP feltételeinek lényeges változására vonatkozó információk;

   ii. arra vonatkozó jelzés, hogy hol és hogyan lehet hozzájutni az (EU) 2019/1238 rendelet 37. cikke (1) bekezdésének a), b), c) és e) pontjában említett kiegészítő információkhoz;

   iii. adott esetben hivatkozás a környezeti, társadalmi és irányítási tényezőket figyelembe vevő befektetési politikákra vonatkozó írásbeli nyilatkozatra az (EU) 2019/1238 rendelet 37. cikke (1) bekezdésének c) pontja szerint.

Az első albekezdés c) pontjának iii. alpontjában említett információkat külön kell bemutatni, a 3. cikk (4) bekezdésével összhangban.

Az első albekezdés e) pontjában említett információkat az infláció hatásával kiigazítva kell bemutatni. Az információt a jelenértékre átszámított összeggel kapcsolatos magyarázó leírással kell kiegészíteni a vásárlóerő időbeli változása miatt.

Az első albekezdés f) pontjának alkalmazásában a költségeknek az (EU) 2019/1238 rendelet 36. cikke (1) bekezdésének f) pontja szerinti, felhalmozott tőkére gyakorolt, kifizetéskori összesített hatását a „vagyon csökkenése” formájában kell bemutatni a jelen rendelet III. mellékletének III. részében meghatározottak szerint.

Az első albekezdés g) pontjában említett információnak a PEPP-megtakarító által választott befektetési lehetőség – PEPP-megtakarítók számláján jóváírt – múltbeli teljesítményére kell utalnia, és az elmúlt tíz év vonatkozásában kell megadni, ha lehetséges. Ha az elmúlt tíz évre vonatkozó információk megadása nem lehetséges, az információt legalább annyi időre kell megadni, amennyi ideje a PEPP-megtakarító megtakarít a PEPP-ben. Ezt az információt az előző év, az elmúlt három év, az elmúlt öt év és az elmúlt tíz év befektetési költségek levonása után elért átlagos befektetési hozamaként kell bemutatni a felhalmozott tőke százalékában.

(2) Az 1. bekezdésben említett információkhoz kapcsolódó feltételezéseknek összhangban kell lenniük a III. melléklettel.

(3) Amennyiben a tájékoztatást elektronikus formátumban nyújtják, az információkat rétegezve, az első rétegben legalább az 1. bekezdés (a), (b), (d) és (e) pontjában említett információkat kell szerepeltetni. A további rétegekben egyéb információk nyújthatók.

11. cikk

A PEPP-számlaértesítő szabványos szerkezete

A PEPP-szolgáltatóknak a PEPP-számlaértesítőt a II. melléklettel összhangban kell megjeleníteniük. Amennyiben a tájékoztatást elektronikus formátumban nyújtják, a mellékletben szereplő mintadokumentum kizárólag az információk rétegekbe rendezésének biztosítása érdekében módosítható.

V. FEJEZET

A PEPP-ALAPTERMÉK KÖLTSÉGEI ÉS DÍJAI

12. cikk

A PEPP-alaptermék költségeinek és díjainak típusai

(1) Az (EU) 2019/1238 rendelet 45. cikkének (2) bekezdésében említett, a PEPP-alaptermékben megtakarítónak a vonatkozó év végén rendelkezésre álló felhalmozott tőkéjéhez viszonyított költségeknek és díjaknak magukban kell foglalniuk minden ténylegesen, közvetlenül a szolgáltató szintjén vagy egy kiszervezett tevékenység szintjén felmerült költséget és díjat, ideértve a PEPP-alaptermékben történő megtakarításhoz és a PEPP-alaptermék forgalmazásához kapcsolódó általános költségeket és díjakat is. Ezeknek a költségeknek és díjaknak a következő költségeket kifejezetten tartalmazniuk kell:

a) adminisztrációs költségek;

b) befektetési költségek;

c) forgalmazási költségek.

(2) Az (EU) 2019/1238 rendelet 45. cikkének (2) bekezdésében említett költségek nem tartalmazhatják a PEPP-alaptermék további elemeihez vagy jellemzőihez kapcsolódó, az (EU) 2019/1238 rendelet 45. cikkében kötelezőként nem említett költségeket és díjakat, valamint a szolgáltatóváltásra irányuló szolgáltatáshoz kapcsolódó, az (EU) 2019/1238 rendelet 54. cikkében meghatározott költségeket és díjakat.

13. cikk

A PEPP-alaptermékre vonatkozó garanciák költségei és díjai

(1) Amennyiben a PEPP-alaptermék a tőkére vonatkozó, a kifizetési szakasz kezdetén és a kifizetési szakasz alatt esedékes garanciát biztosít az (EU) 2019/1238 rendelet 45. cikkének (1) bekezdésében előírtak szerint, az (EU) 2019/1238 rendelet 45. cikkének (2) bekezdésében említett költségek nem tartalmazhatják a tőkegaranciához közvetlenül kapcsolódó költségeket.

(2) A PEPP-szolgáltatónak a tőkegarancia után felszámított költségeket világosan és különállóan közzé kell tennie a PEPP-re vonatkozó kiemelt információkat tartalmazó dokumentum „Milyen költségek merülnek fel?” című szakaszában és a PEPP-számlaértesítő „Hogyan változott a PEPP-em értéke az elmúlt 12 hónapban?” című szakaszában.

(3) A PEPP-szolgáltatónak adott esetben az illetékes nemzeti hatóság vagy az EIOPA kérésére tudnia kell bizonyítani, hogy a vonatkozó költségek közvetlenül kapcsolódnak a tőkegaranciához.

VI. FEJEZET

KOCKÁZATCSÖKKENTÉSI TECHNIKÁK

14. cikk

A kockázatcsökkentési technikák célkitűzése

(1) Amikor a PEPP-szolgáltatók a PEPP befektetési stratégiájához a kockázatcsökkentési technikákat használják, a PEPP-megtakarító vagy a PEPP-megtakarítók egy csoportjának nyugdíjjal kapcsolatosan meghatározott célkitűzésével összhangban lévő célkitűzést kell felállítaniuk az (EU) 2019/1238 rendelet 47. cikkének (2) bekezdésében említett feltételekkel összhangban.

(2) A PEPP-szolgáltatónak úgy kell kialakítania a kockázatcsökkentési technikát, hogy elérje a PEPP-ből stabil és megfelelő egyéni jövőbeli nyugdíjjövedelem felhalmozásának biztosítására irányuló célkitűzést, figyelembe véve a PEPP-megtakarító vagy a PEPP-megtakarítók egy csoportjának egyéni felhalmozási szakaszából várhatóan hátralévő időtartamot és a PEPP-megtakarító által választott kifizetési lehetőséget. Ennek a célkitűzésnek a megvalósításához a következőképpen kell kialakítani a kockázatcsökkentési technikát:

a) gondoskodni kell arról, hogy a hozzájárulások előre jelzett összegének és a felhalmozási szakasz végén rendelkezésre álló felhalmozott tőke előre jelzett összegének különbségeként meghatározott várható veszteség ne legyen nagyobb 20 %-nál az eloszlás öt százalékos percentilisével megegyező stresszforgatókönyv mellett;

b) célként kell kitűzni az éves inflációs ráta legalább 80 %-os valószínűséggel történő túlteljesítését egy 40 éves felhalmozási szakasz alatt;

c) figyelembe kell venni a sztochasztikus modellezés eredményeit.

(3) Ami a PEPP-alapterméket illeti, ha a PEPP-szolgáltató nem kínál a 13. cikkben említett tőkegaranciát, akkor olyan befektetési stratégiát kell alkalmaznia, amely a sztochasztikus modellezés eredményeit figyelembe véve legalább 92,5 %-os valószínűséggel biztosítja a tőke megtérülését a kifizetési szakasz kezdetén és a kifizetési szakasz alatt. Ha azonban a felhalmozási szakaszból hátralévő idő legfeljebb 10 év a PEPP-alaptermék megkötésekor, legalább 80 %-os valószínűség használható a befektetési stratégia alkalmazásakor.

(4) A PEPP-megtakarítók egy csoportjára vonatkozó kockázatcsökkentési technika kialakításakor a PEPP-szolgáltatónak úgy kell kialakítania a kockázatcsökkentési technikát, hogy biztosítsa minden egyes PEPP-megtakarító tisztességes és egyenlő védelmét a csoporton belül, és visszatartsa az egyes PEPP-megtakarítók opportunista magatartását a csoporton belül.

(5) A PEPP-szolgáltatóknak gondoskodniuk kell arról, hogy a PEPP-szolgáltató nevében eljáró és a kockázatcsökkentési technikákat végrehajtó személyek teljesítményarányos díjazása segítse a kockázatcsökkentési technikák célkitűzésének elérését.

(6) A PEPP-szolgáltatóknak a termékfelügyeleti és irányítási kereten belül ezt a célt szolgáló folyamaton és rendelkezéseken keresztül kell védeniük a kockázatcsökkentési technika megfelelőségét, hatékonyságát és eredményességét, az (EU) 2019/1238 rendelet 25. cikkének előírásai szerint. A keretet felügyeleti felülvizsgálatnak kell alávetni, és a kerettel kapcsolatban felügyeleti jelentések készítendők.

(7) Ha a PEPP-megtakarító az (EU) 2019/1238 rendelet 44. cikkével összhangban másik befektetési lehetőséget választ vagy a rendelet 20. cikkének (5) bekezdésével vagy 52. cikkével összhangban PEPP-szolgáltatót vált, a PEPP-szolgáltatónak tisztességes módon jóvá kell írnia a kilépő PEPP-megtakarító számláján az allokált tartalékokat és a befektetési hozamokat. A PEPP-szolgáltatónak gondoskodnia kell arról, hogy ez a jóváírás tisztességes legyen mind a kilépő PEPP-megtakarítóra, mint a maradó PEPP-megtakarítókra nézve.

(8) Amennyiben a PEPP-megtakarító felhalmozási szakaszából hátralévő idő várható végét megelőző három éven belül negatív gazdasági fejlemények következnek be, a PEPP-szolgáltatónak a felhalmozási szakasz eredetileg várható végét követően a megfelelő idővel, de legfeljebb három évvel meg kell hosszabbítania az életciklus utolsó szakaszát vagy az alkalmazott kockázatcsökkentési technikát. Ez a meghosszabbítás csak a PEPP-megtakarító kifejezett hozzájárulásával és az (EU) 2019/1238 rendelet 47. cikkében említett feltételekkel összhangban történhet.

15. cikk

Életciklus-stratégia

(1) Ha a PEPP-szolgáltató olyan kockázatcsökkentési technikát alkalmaz, amely a befektetések pénzügyi kockázatainak a fennmaradó időtartamnak megfelelő csökkentése érdekében kiigazítja a befektetési keretet, meg kell határoznia a részesedési viszonyt és hitelviszonyt megtestesítő eszközökkel szembeni átlagos kitettségeket, és biztosítania kell, hogy az életciklus-stratégia szakaszaihoz tartozó összes lehetséges részportfólió megfeleljen az (EU) 2019/1238 rendelet 41. cikkének.

(2) A PEPP-szolgáltatónak az életciklus-stratégia kialakítása során gondoskodnia kell arról, hogy a felhalmozási szakasz várható végétől legtávolabb eső PEPP-megtakarítók, a szerződésben meghatározott mértékben, olyan hosszú távú befektetésekbe fektessenek, amelyek a magasabb kockázati és nyereségjellemzőik miatt – ideértve az illikviditást és a részesedési viszonyt megtestesítő eszközök jellemzőit – magasabb befektetési hozamokat eredményezhetnek. A felhalmozási szakasz várható végéhez legközelebb eső PEPP-megtakarítók esetében a PEPP-szolgáltatónak gondoskodnia kell arról, hogy a befektetések főleg likvid, jó minőségű és fix hozamú eszközökből álljanak.

16. cikk

Tartalékok megállapítása

(1) A PEPP-megtakarítók hozzájárulásaiból vagy befektetési hozamaiból tartalékokat képező kockázatcsökkentési technika alkalmazása esetén a PEPP-szolgáltatóknak a PEPP-szerződésben átlátható és érthető formában meg kell határozniuk azokat a szabályokat, amelyek alapján a felhalmozott tőkét és a befektetési hozamokat jóváírják az egyéni PEPP-megtakarító számláján, a tartalék javára vagy terhére, valamint, adott esetben, a PEPP-megtakarítók megfelelő csoportjának javára.

(2) A PEPP-szolgáltatónak a hozzájárulásokat és az elkülönített eszközök befektetési hozamát átlátható és érthető formában kell jóváírnia a tartalékok javára azzal a céllal, hogy megfelelő tartalékokat képezzen azokban az időszakokban, amikor pozitív befektetési hozamokat ér el. Ugyanígy a PEPP-szolgáltatónak tisztességes és átlátható módon kell jóváírnia a tartalékok terhére elszámolt összegeket az egyéni PEPP-megtakarító számláján vagy a PEPP-megtakarítók megfelelő csoportjának javára azokban az időszakokban, amikor negatív befektetési hozamokat ér el.

(3) A PEPP-szolgáltatónak egyértelműen meg kell jelölnie és el kell különítenie a PEPP-megtakarító javára befektetett eszközöket. A PEPP-szolgáltató nem kereskedhet a saját számláján a PEPP-megtakarítók részére elkülönített eszközökkel.

(4) Új PEPP létrehozása esetén az első tíz évben a PEPP-szolgáltató a PEPP-megtakarítók eszközeivel szembeni kölcsön nyújtásával vagy tőkebefektetés révén hozzájárulhat a tartalékok képzéséhez. Ebben az esetben a PEPP-szolgáltatónak a PEPP-szerződésben átlátható és érthető formában meg kell határoznia és be kell mutatnia a hozzájárulásának és a profitrészesedésének feltételeit, valamint a legfeljebb tíz évre kiterjedő, fokozatos tőkekivonásának rendjét.

17. cikk

Minimális hozamra vonatkozó garanciák

(1) Ha a PEPP-szolgáltató a minimális hozamra vonatkozó garanciákat vállal, egyértelműen be kell mutatnia a garancia jellemzőit, ideértve annak korlátait és küszöbértékeit is, és fel kell tüntetnie, hogy a garancia az inflációval kiigazított hozamokra vagy a névleges hozamokra érvényes.

(2) A PEPP-szolgáltatónak a PEPP-re vonatkozó kiemelt információkat tartalmazó dokumentumban, majd a PEPP-számlaértesítőben világosan közzé kell tennie, hogy a garancia szintjét kiigazítja-e az éves inflációs rátával.

18. cikk

A PEPP kockázatainak és nyereségeinek holisztikus értékelése

A 3., 4., 5., 10. és 14. cikk alkalmazásában a PEPP-szolgáltatóknak a III. mellékletben lefektetett módszereket kell alkalmazniuk.

19. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2020. december 18-án.

a Bizottság részéről
az elnök
Ursula VON DER LEYEN

I. MELLÉKLET

MINTADOKUMENTUM A PEPP-RE VONATKOZÓ KIEMELT INFORMÁCIÓKAT TARTALMAZÓ DOKUMENTUMHOZ

I. rész Útmutató a PEPP-re vonatkozó kiemelt információkat tartalmazó dokumentumhoz tartozó mintadokumentum kitöltéséhez

1. A PEPP-szolgáltatóknak meg kell felelniük a jelen melléklet II. részében szereplő, a PEPP-re vonatkozó kiemelt információkat tartalmazó dokumentumhoz tartozó mintadokumentumban meghatározott szakaszsorrendnek, címeknek, megjelenítési eszközöknek és ikonoknak, mindazonáltal a mintadokumentum nem rögzít paramétereket az egyes szakaszok hosszára és az oldaltörések elhelyezkedésére vonatkozóan, és kinyomtatva összességében legfeljebb öt A4 méretű oldalt tehet ki.

2. A szembetűnő „Páneurópai egyéni nyugdíjtermék (PEPP) – Kiemelt információkat tartalmazó dokumentum” cím alatt a következő nyilatkozatnak kell szerepelnie: „Ez a dokumentum tájékoztatja Önt az erre a páneurópai egyéni nyugdíjtermékre (PEPP) vonatkozó kiemelt információkról. Ez a dokumentum nem marketinganyag. Az információközlést jogszabály írja elő azzal a céllal, hogy az Ön segítségére legyen e termék jellegének, kockázatainak, költségeinek és a termékkel elérhető lehetséges nyereségnek és veszteségnek a megértésében, valamint e PEPP termék más PEPP termékekkel való összehasonlításában.”

3. A PEPP-szolgáltatók a mintadokumentumban egy QR-kódot helyezhetnek el a PEPP-re vonatkozó kiemelt információkat tartalmazó dokumentum elektronikus változatára mutató hivatkozásként.

4. A mintadokumentum tetején, „A PEPP áttekintése” című szakasz alatt a PEPP-szolgáltatóknak a következő információkat kell szerepeltetniük:

   a) a felhalmozott tőke előrevetített értékét 100 EUR havi hozzájárulás 40 évig történő fizetése esetén a kedvezőtlen és a kedvező forgatókönyv teljesülése esetén;

   b) a teljes éves költséget a felhalmozott tőke százalékában kifejezve, 100 EUR havi hozzájárulásokat feltételezve;

   c) az összesített kockázati mutató besorolását; valamint

   d) az arra vonatkozó állítást, hogy a termék nyújt-e garanciát.

5. A PEPP-szolgáltatónak szerepeltetnie kell a következő nyilatkozatot: „Az e dokumentumban ismertetett nyugdíjtermék hosszú távú termék, amelynek visszaválthatósága korlátozott, és amely nem szüntethető meg bármikor.”

6. A következő szakaszban a PEPP-szolgáltató elhelyezheti a vállalati márkajelzését vagy logóját, emellett a következő információkat kell feltüntetnie:

   a) a PEPP-szolgáltató megnevezése és elérhetőségei;

   b) a PEPP-szolgáltatót felügyelő illetékes hatóságok;

   c) a PEPP neve és a PEPP nyilvántartási száma a központi nyilvános nyilvántartásban;

   d) a „terméktípus” alatt azt az információt, hogy PEPP-alaptermékről van-e szó; ha nem, akkor arra vonatkozó információt, hogy a PEPP-re vonatkozó kiemelt információkat tartalmazó dokumentum egy meghatározott alternatív befektetési lehetőséget mutat-e be, vagy alternatív befektetési lehetőségek választékáról nyújt-e általános jellegű információt; valamint

   e) a dokumentum kelte.

7. A „Hogyan fektetik be a pénzemet?” cím alatt a PEPP-szolgáltatónak a 3. cikk (1) bekezdésében említett információkat kell feltüntetnie. A PEPP-szolgáltatók a dokumentum jobb oldali hasábját vagy fő felületét használhatják a jelen rendelet 3. cikkének (10) bekezdésében említett információk közléséhez.

8. A „Kinek szól ez a termék?” cím alatt a PEPP-szolgáltatónak a jelen rendelet 3. cikkének (2) bekezdésében említett információkat kell feltüntetnie.

9. Az „A megtakarításaim garantáltak?” cím alatt a PEPP-szolgáltatónak a következőket kell jeleznie:

   a) a PEPP-alaptermék tőkegaranciát nyújt-e, vagy a kockázatcsökkentési technika formáját ölti-e, összhangban azzal a céllal, hogy lehetővé tegye a PEPP-megtakarító számára a tőke megtérülését; vagy

   b) adott esetben bármely alternatív befektetési lehetőség nyújt-e garanciát vagy kockázatcsökkentési technikát, és ha igen, milyen mértékben.

10. A „Mi történik, amikor nyugdíjba megyek?” cím alatt a PEPP-szolgáltatónak a jelen rendelet 3. cikkének (3) bekezdésében említett információkat kell feltüntetnie.

11. A „Mi történik a PEPP-megtakarításaimmal, ha meghalok/fogyatékossá válok/tovább élek, mint a PEPP-szerződésemben feltételezett életkor?” cím alatt a PEPP-szolgáltatónak a jelen rendelet 3. cikkének (4) bekezdésében említett információkat kell feltüntetnie.

12. A „Mi történik, ha másik országba költözöm?” cím alatt a PEPP-szolgáltatónak a jelen rendelet 3. cikkének (5) bekezdésében említett információkat kell feltüntetnie. A PEPP-szolgáltatók a dokumentum jobb oldali hasábját vagy fő felületét használhatják annak jelzésére, hogy hol szerezhető további információ.

13. A „Lejárat előtt is hozzáférhetek a pénzhez?” cím alatt a PEPP-szolgáltatónak nyilatkoznia kell arról, hogy milyen következményekkel jár a PEPP-megtakarítóra nézve:

   a) a PEPP-hez történő korai hozzáférés, ideértve az összes alkalmazandó díjat, szankciót, valamint a tőkevédelem és az egyéb előnyök és ösztönzők lehetséges elvesztését; valamint

   b) ha a PEPP-megtakarító nem fizeti a hozzájárulásokat, ideértve az összes alkalmazandó díjat, szankciót, valamint a tőkevédelem és az egyéb előnyök és ösztönzők lehetséges elvesztését.

14. A „Válthatok szolgáltatót?” cím alatt a PEPP-szolgáltatónak a jelen rendelet 3. cikkének (6) bekezdésében említett információkat kell feltüntetnie. A PEPP-szolgáltatók a dokumentum jobb oldali hasábját vagy fő felületét használhatják annak jelzésére, hogy hol szerezhető további információ.

15. A „Módosíthatom a választott befektetési lehetőséget?” cím alatt a PEPP-szolgáltatónak a jelen rendelet 3. cikkének (7) bekezdésében említett információkat kell feltüntetnie.

16. Az „A pénzem fenntartható módon lesz befektetve?” cím alatt a PEPP-szolgáltatónak a jelen rendelet 3. cikkének (8) bekezdésében említett információkat kell feltüntetnie. A PEPP-szolgáltatók a dokumentum jobb oldali hasábját vagy fő felületét használhatják annak jelzésére, hogy hol szerezhető további információ.

17. Az „A termékre [tagállam] jogszabályai az irányadók?” cím alatt a PEPP-szolgáltatónak a PEPP-szerződésre alkalmazandó joggal kapcsolatos információkat kell feltüntetnie, amennyiben a felek nem választhatják meg szabadon az alkalmazandó jogot, vagy amennyiben a felek azt szabadon választhatják meg, azzal a joggal kapcsolatos információkat kell feltüntetnie, amelynek választását a PEPP-szolgáltató javasolja.

18. A „Felmondhatom a terméket vagy meggondolhatom magam?” cím alatt a PEPP-szolgáltatónak a jelen rendelet 3. cikkének (9) bekezdésében említett információkat kell feltüntetnie.

19. A „Mi a termék kockázati profilja?” cím alatt a PEPP-szolgáltatónak a jelen rendelet 4. cikkének (1) bekezdésében említett információkat kell feltüntetnie. A PEPP-szolgáltatók a dokumentum jobb oldali hasábját vagy fő felületét használhatják annak jelzésére, hogy hol szerezhető további információ, különös tekintettel az összesített kockázati mutatóhoz alkalmazott módszerről.

20. A „Fennáll a teljes befektetett tőke elvesztésének lehetősége?” cím alatt a PEPP-szolgáltatónak a jelen rendelet 4. cikkének (2) bekezdésében említett információkat kell feltüntetnie.

21. A „Mire számíthatok nyugdíjba vonuláskor?” cím alatt a PEPP-szolgáltatónak a jelen rendelet 4. cikkének (3) és (4) bekezdésében említett információkat a 4. cikk (3) bekezdésének a)–c) pontja szerint kell feltüntetnie:

    a) a kedvezőtlen forgatókönyvet a „ha a befektetései rosszul teljesítenek” kategória alatt;

    b) a legjobb becslésnek megfelelő forgatókönyvet a „ha a befektetései átlagosan teljesítenek” kategória alatt;

    c) a kedvező forgatókönyvet a „ha a befektetései nagyon jól teljesítenek” kategória alatt;

    d) a 40 éves felhalmozási időszak alapján előrevetített összeget a „jelenlegi életkora 25 év”, a 30 éves felhalmozási időszakét a „jelenlegi életkora 35 év”, a 20 éves felhalmozási időszakét a „jelenlegi életkora 45 év”, illetve a 10 éves felhalmozási időszakét a „jelenlegi életkora 55 év” alatt.

22. A „Mire számíthatok nyugdíjba vonuláskor?” cím alatt a PEPP-szolgáltatónak nyilatkoznia kell arról, hogy a PEPP-megtakarító lakóhelye szerinti tagállam adójogszabályai hatással lehetnek a tényleges kifizetésre.

23. A „Mi történik, ha a(z) [PEPP-szolgáltató neve] nem tud fizetni?” című szakaszban a PEPP-szolgáltatónak rövid tájékoztatást kell nyújtania arról, hogy az ebből eredő veszteséget fedezi-e valamilyen befektetővédelmi vagy garanciarendszer, és ha igen, akkor melyik ez a rendszer, mi a garanciavállaló neve, és mely kockázatok tekintetében nyújt garanciát a rendszer, és mely kockázatok tekintetében nem.

24. Az „Egyszeri költségek” cím alatt a PEPP-szolgáltatónak be kell mutatnia a termék igénybevételének költségeit, valamint a szerződés öt éven belüli felmondása esetén fizetendő egyszeri díjakat.

25. Az „Éves költségek” cím alatt a PEPP-szolgáltatónak az 5. cikk (1) és (3) bekezdésében említett információkat kell feltüntetnie. A PEPP-szolgáltatók a dokumentum jobb oldali hasábját vagy fő felületét használhatják a PEPP-szolgáltató vagy a PEPP-forgalmazó által felszámolt további költségek bemutatására, és itt kell tájékoztatást adniuk minden olyan forgalmazási költségről, amelyet a korábbi címek alatt részletezett költségek még nem tartalmaznak, hogy a PEPP-megtakarító átláthassa ezen összesített költségeknek a befektetés hozamára gyakorolt összesített hatását.

26. A „Milyen egyedi követelmények vonatkoznak a(z) [lakóhelyem szerinti tagállambeli] alszámlára?” című szakaszban és „A befizetési időszakra vonatkozó követelmények” című alszakaszban a PEPP-szolgáltatónak a PEPP-megtakarító lakóhelye szerinti tagállam által meghatározott, a felhalmozási szakaszra vonatkozó feltételeket kell bemutatnia. Az „A kifizetési időszakra vonatkozó követelmények” című alszakaszban a PEPP-szolgáltatónak be kell mutatnia a PEPP-megtakarító lakóhelye szerinti tagállam által meghatározott, a kifizetési szakaszra vonatkozó feltételeket.

27. A „Hogyan tehetek panaszt?” című szakaszban a PEPP-szolgáltatónak tájékoztatást kell adnia arról, hogy a PEPP-megtakarító hogyan és kinél tehet panaszt a PEPP-pel, illetve a PEPP-szolgáltató vagy a PEPP-forgalmazó magatartásával kapcsolatban.

II. rész Mintadokumentum



Páneurópai egyéni nyugdíjtermék (PEPP)

Kiemelt információkat tartalmazó dokumentum

Ez a dokumentum tájékoztatja Önt az erre a páneurópai egyéni nyugdíjtermékre (PEPP) vonatkozó kiemelt információkról. Ez a dokumentum nem marketinganyag. Az információközlést jogszabály írja elő azzal a céllal, hogy az Ön segítségére legyen e termék jellegének, kockázatainak, költségeinek és a termékkel elérhető lehetséges nyereségnek és veszteségnek a megértésében, valamint e PEPP termék más PEPP termékekkel való összehasonlításában.

QR-kód, amelynek segítségével a fogyasztó megnyithatja e kiemelt információkat tartalmazó dokumentum elektronikus változatát

A PEPP áttekintése







Ha a fizetett hozzájárulás: **100 €*/hó**
a megtakarítás időtartama: **40 év**
akkor a lejáratkor várható összeg: **xx xxx EUR - xx xxx EUR**

...attól függően, hogyan teljesítenek a piacok és az Ön befektetése

Éves költségek: **a felhalmozott megtakarítás xx %-a**

A nyugdíjtermék besorolása **1/2/3/4** 4

Ez a **PEPP nem nyújt/nyújt garanciát** (lásd az alábbi információkat)

Szolgáltató logója

Az e dokumentumban ismertetett nyugdíjtermék hosszú távú termék, amelynek visszaválthatósága korlátozott, és amely nem szüntethető meg bármikor.

A termék elnevezése: [A PEPP neve]

Szolgáltató:

Nyilvántartási szám: *xxx xxx*

Illetékes hatóság: *xxx*

Terméktípus: *xxx*

Dátum: *ÉÉÉÉ. hónap NN.*

1 MILYEN TERMÉKRŐL VAN SZÓ?



Hogyan fektetik be a pénzemet?



Kinek szól ez a termék?



A megtakarításaim garantáltak?

Hogy védjék a pénzét, a PEPP termékek vagy garanciát nyújtanak, vagy a kockázat csökkentésére irányuló lépéseket tesznek, hogy Ön ne veszíthesse el a pénzét. Ez a PEPP:

- Garanciát nyújt: Amikor nyugdíjba megy, legalább annyi pénzt kap vissza, amennyit a megtakarítás időtartama alatt betett (mínusz a költségek és díjak)
- Nem nyújt garanciát, de kockázatcsökkentési technikákat alkalmaz, összhangban azzal a céllal, hogy lehetővé tegye a PEPP-megtakarító számára legalább a tőke kivételét

A termék múltbeli teljesítményéről itt talál információkat:

* az alszámla devizanemének megfelelő pénzegység

1 MILYEN TERMÉKRŐL VAN SZÓ? *(folytatás...)*

Mi történik, amikor nyugdíjba megyek?

A PEPP termékek a nyugellátás különböző formáit kínálják. Ez a PEPP a következő választási lehetőségeket kínálja:

✓ Annuitás és életjáradék	✓ Egyösszegű kifizetés	✓ Lehívásos fizetések	✓ Ezek kombinációja

A 2. szakasz tájékoztatja a nyugdíjba vonulásakor várhatóan kapott összegről.

Mi történik a PEPP-megtakarításaimmal, ha meghalok/ fogyatékossá válok/tovább élek, mint a PEPP-szerződésemben feltételezett életkor?

Ha nyugdíjba vonulás előtt meghal	
Ha a továbbiakban nem tudja fizetni a PEPP-hozzájárulásokat	
Ha nyugdíjba vonulás után a havi kifizetéseket választja, de tovább él, mint a PEPP-szerződésében feltételezett életkor	

Mi történik, ha másik országba költözöm?

A hordozhatóságról a következő címen talál további információt:

Lejárat előtt is hozzáférhetek a pénzhez?

Válthatok szolgáltatót?

Módosíthatom a választott befektetési lehetőséget?

1 MILYEN TERMÉKRŐL VAN SZÓ? *(folytatás...)*

A pénzem fenntartható módon lesz befektetve?

A termékre [tagállam] jogszabályai az irányadók?

Felmondhatom a terméket vagy meggondolhatom magam?

Befektetési politikánk alapelveiről bővebben a következő címen tájékozódhat:

2 MILYEN KOCKÁZATAI VANNAK A TERMÉKNEK, ÉS MIT KAPHATOK CSERÉBE?

Mi a termék kockázati profilja?



A nyugdíjtermék besorolása
1/2/3/4 4

Fennáll a teljes befektetett tőke elvesztésének lehetősége?

A PEPP kockázati mutatójának számításához használt módszerről bővebben a következő címen tájékozódhat:

2 MILYEN KOCKÁZATAI VANNAK A TERMÉKNEK, ÉS MIT KAPHATOK CSERÉBE? *(folytatás...)*

Mire számíthatok nyugdíjba vonuláskor?

Lehetetlen pontosan előre jelezni, hogy a megtakarításai hogyan alakulnak majd, de hogy lássa, mire számíthat, három lehetséges forgatókönyvet mutatunk be. A végső nyugdíjjövedelme részben a jelenlegi életkorától függ (mert minél fiatalabb, annál tovább fog megtakarítani), részben pedig a befektetési piac teljesítményétől.

Feltéve, hogy havonta 100 €-t fektet be a PEPP-be, amíg nyugdíjba nem megy:

Jelenlegi életkora	Ha a befektetései **rosszul** teljesítenek, a következő összeget kaphatja:		Ha a befektetései **átlagosan** teljesítenek, a következő összeget kaphatja:		Ha a befektetései **nagyon jól** teljesítenek, a következő összeget kaphatja:	
	egyösszegű *vagy*	havi	egyösszegű *vagy*	havi	egyösszegű *vagy*	havi
25 éves	xx xxx €	xxx €	xx xxx €	xxx €	xx xxx €	xxx €
35	xx xxx €	xxx €	xx xxx €	xxx €	xx xxx €	xxx €
45	xx xxx €	xxx €	xx xxx €	xxx €	xx xxx €	xxx €
55	xx xxx €	xxx €	xx xxx €	xxx €	xx xxx €	xxx €

Ezek az összegek inflációval kiigazított összegek, ugyanis az általános árszint emelkedése a megtakarítások bármilyen formájára hatással lehet.

Ha többet szeretne megtudni a forgatókönyvek kialakításáról, látogasson el a következő címre:

3 MI TÖRTÉNIK, HA A(Z) [PEPP-SZOLGÁLTATÓ NEVE] NEM TUD FIZETNI?

4 MILYEN KÖLTSÉGEK MERÜLNEK FEL?

1 Egyszeri költségek

A termék igénybevételének egyszeri költségei összesen	**x €**	Ha a megnyitástól számított öt éven belül megszünteti a számlát, egyszeri **xxx €** díjat kell fizetnie

Éves költségek

Éves költségek összesen	**x %**	**xxx €**
	Ezeket a költségeket a befizetett megtakarításainak százalékában fizeti	*Ennyi lesz a várható éves költsége*

5 MILYEN EGYEDI KÖVETELMÉNYEK VONATKOZNAK A(Z) [TAGÁLLAMBELI] ALSZÁMLÁRA?

A befizetési időszakra vonatkozó követelmények

A kifizetési időszakra vonatkozó követelmények

6 HOGYAN TEHETEK PANASZT?

II. MELLÉKLET

MINTADOKUMENTUM A PEPP-SZÁMLAÉRTESÍTŐHÖZ

I. rész Útmutató a PEPP-számlaértesítőhöz tartozó mintadokumentum kitöltéséhez

1. A PEPP-szolgáltatóknak meg kell felelniük a mintadokumentumban meghatározott szakaszsorrendnek, címeknek, megjelenítési eszközöknek vagy grafikonoknak és ikonoknak, mindazonáltal a mintadokumentum nem rögzít paramétereket az egyes szakaszok hosszára és az oldaltörések elhelyezkedésére vonatkozóan.

2. A PEPP-szolgáltatók a mintadokumentumban egy QR-kódot helyezhetnek el a PEPP-számlaértesítő elektronikus változatára mutató hivatkozásként, és elhelyezhetik a PEPP-szolgáltató vállalati márkajelzését vagy logóját.

3. A „Mit kapok, amikor nyugdíjba megyek?” cím alatt a PEPP-szolgáltatónak a következő forgatókönyvek eredményeit kell bemutatnia:

   a) a kedvezőtlen forgatókönyvet a „ha a befektetések rosszul teljesítenek” kategória alatt;

   b) a legjobb becslésnek megfelelő forgatókönyvet a „ha a befektetések átlagosan teljesítenek” kategória alatt;

   c) a kedvező forgatókönyvet a „ha a befektetések nagyon jól teljesítenek” kategória alatt.

II. rész Mintadokumentum



Páneurópai egyéni nyugdíjtermék (PEPP)

A PEPP-számlaértesítő és intézményi tájékoztató

Dátum:

szolgáltató logója

QR-kód, amelynek segítségével a fogyasztó megnyithatja e számlaértesítő elektronikus változatát

Név:	**PEPP-szerződés azonosítója/száma:**
Elérhetőségek:	**Vállalat:**
Cím:	**Kapcsolattartási cím:**
A PEPP-megtakarítás kezdő időpontja:	**A PEPP-szolgáltató nyilvántartásba vételének/engedélyezésének helye szerinti ország:**
A nyugdíjba vonulás lehetséges legkorábbi időpontja:	**Illetékes hatóság:**

1 MENNYIT TAKARÍTOTTAM MEG A PEPP-BEN?

ÉÉÉÉ. hónap NN. és ÉÉÉÉ. hónap NN. között

X XXX €*



A befizetett összeg	**X XXX €**
A számláján jóváírt teljes hozam, mínusz költségek	**+/-XX €**
Az Ön PEPP-megtakarításainak értéke összesen	**X XXX €**

2 MIT KAPOK, AMIKOR NYUGDÍJBA MEGYEK?

A jövőbeni nyugdíjjövedelme függ a befizetési időszakban fizetett hozzájárulásának összegétől és a befektetéseinek teljesítményétől. A befektetéseinek teljesítménye a piacok alakulásától függ – erre vonatkozóan az alábbiakban három forgatókönyvet mutatunk be:



*Ha a befektetések **rosszul** teljesítenek, a következő összeget kaphatja:*

X XXX €
egyösszegű kifizetésként
vagy **XXX €** havonta



*Ha a befektetések **átlagosan** teljesítenek, a következő összeget kaphatja:*

X XXX €
egyösszegű kifizetésként
vagy **XXX €** havonta



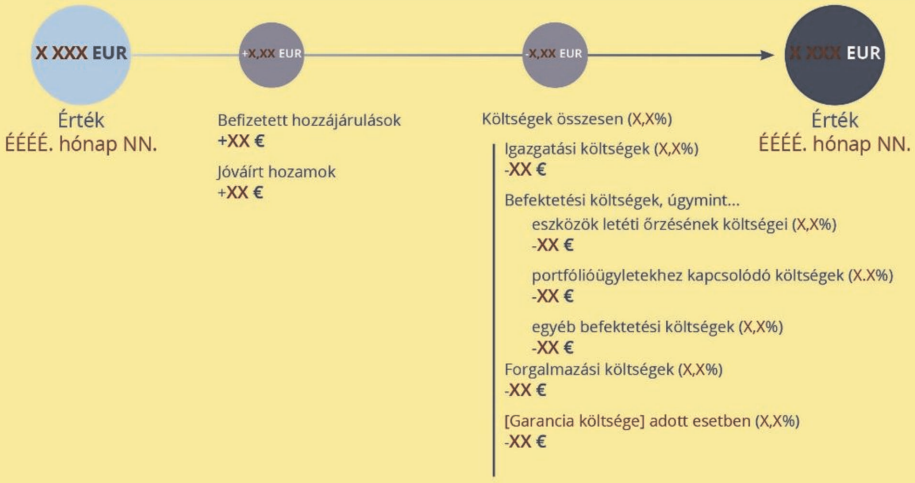
*Ha a befektetések **nagyon jól** teljesítenek, a következő összeget kaphatja:*

X XXX €
egyösszegű kifizetésként
vagy **XXX €** havonta



* az alszámla devizanemének megfelelő pénzegység

3 HOGYAN VÁLTOZOTT A PEPP-EM ÉRTÉKE AZ ELMÚLT 12 HÓNAPBAN?

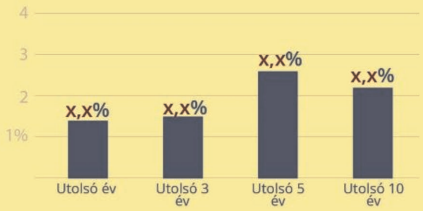


4 AZ ÖN PEPP TERMÉKÉNEK TELJESÍTMÉNYÉT BEFOLYÁSOLÓ LEGFONTOSABB TÉNYEZŐK

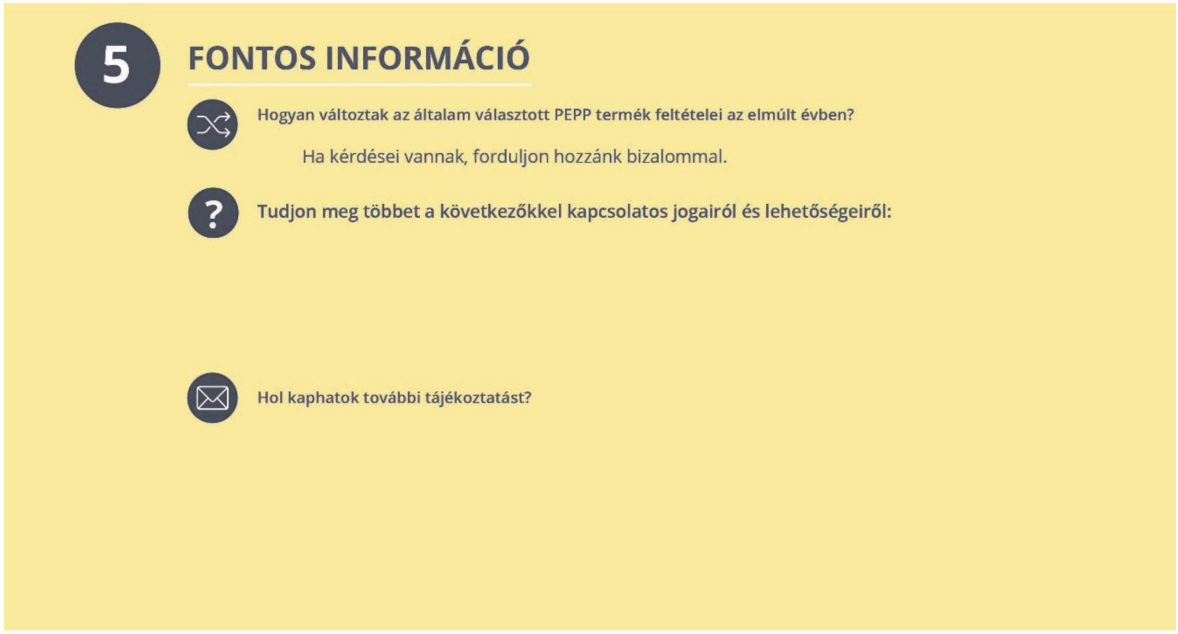
Kockázatcsökkentési technika

Fenntarthatóság

Hogyan teljesített az általam választott befektetési lehetőség a múltban?



A múltbeli teljesítmény nem szolgál megbízható jelzésként a jövőbeli teljesítményre nézve.


5
FONTOS INFORMÁCIÓ
Hogyan változtak az általam választott PEPP termék feltételei az elmúlt évben?
Ha kérdései vannak, forduljon hozzánk bizalommal.
Tudjon meg többet a következőkkel kapcsolatos jogairól és lehetőségeiről:
Hol kaphatok további tájékoztatást?

III. MELLÉKLET

BEMENŐ ADATOK, FELTÉTELEZÉSEK ÉS MÓDSZEREK

I. rész A kockázat és a nyereség bemutatását alátámasztó módszertan

Az összesített kockázati mutató

1. A PEPP-szolgáltatóknak négy különböző kategóriába kell sorolniuk a PEPP-alapterméket és az egyéni alternatív befektetési lehetőségeket: „1”, „2”, „3” és „4”. A besorolásnak a következőkön kell alapulnia:

   a) annak a kockázata, hogy az inflációval kiigazított hozzájárulások nem térülnek meg;

   b) a várható többletveszteség; valamint

   c) össze kell hasonlítani a PEPP-ellátás bizonyos szintjének a kifizetési szakasz kezdetén vagy adott esetben a kifizetési szakasz alatt történő eléréseként meghatározott várható nyereséggel.

2. Az inflációval kiigazított hozzájárulások meg nem térülése kockázatának kiszámításához a PEPP-szolgáltatóknak sztochasztikus módszerrel meg kell határozniuk a felhalmozott tőke felhalmozási szakasz végén várható összegének tartományát az általános PEPP-megtakarítókat, a felhalmozási időszakok általános hosszát és a szabványosított hozzájárulási szinteket illetően. A sztochasztikus szimulációt követően a kockázatot valószínűségként kell kifejezni százalékpontokban, azon megfigyelések számának az összes megfigyeléshez viszonyított arányaként, ahol az inflációval kiigazított hozzájárulások összege nagyobb, mint a felhalmozott tőke felhalmozási szakasz végén várható értéke.

3. Az egyéni befektetési lehetőségeket illetően az inflációval kiigazított hozzájárulások meg nem térülésének kockázatát a következőképpen kell besorolni a különböző kategóriákba:

Kategóriák	Felhalmozási időszakok			
	40 év	30 év	20 év	10 év
1	13,75 %-ig	17 %-ig	27 %-ig	36 %-ig
2	13,8–16,55 %	17–19,75 %	27–29,25 %	36–43,25 %
3	16,6–19,35 %	19,8–22,55 %	29,3–31,55 %	43,3–50,55 %
4	19,4 % felett	22,6 % felett	31,6 % felett	50,6 % felett

Ha a befektetési lehetőség kockázati kategóriája eltér a különböző felhalmozási időszakokra nézve, a legmagasabb kockázati kategóriát kell alkalmazni.

4. A várható többletveszteség kiszámításához a PEPP-szolgáltatóknak sztochasztikus módszerrel meg kell határozniuk a felhalmozott tőke felhalmozási szakasz végén várható összegének tartományát az általános PEPP-megtakarítókat, a felhalmozási időszakok általános hosszát és a szabványosított hozzájárulási szinteket illetően. A sztochasztikus szimulációt követően a kockázatot a várható többletveszteség inflációval kiigazított hozzájárulások összegéhez viszonyított arányaként kell kifejezni százalékos formában. A várható többletveszteséget azon megfigyelésekből kell meghatározni, ahol az inflációval kiigazított hozzájárulások összege nagyobb, mint a felhalmozott tőke felhalmozási szakasz végén várható értéke, az értéke pedig ezen megfigyelések átlagos vesztesége.

5. Az egyéni befektetési lehetőségeket illetően a várható többletveszteség kockázatát a következőképpen kell besorolni a különböző kategóriákba:

Kategóriák	Felhalmozási időszakok			
	40 év	30 év	20 év	10 év
1	-20 %-ig	-17 %-ig	-13 %-ig	-8 %-ig
2	–20 – –23 %	-17 – -20,25 %	-13 – -16,5 %	-8 – -11,25 %
3	-23,5 – -26,5 %	-20,3 – -23,55 %	-16,6 – -20,1 %	-11,3 – -14,55 %
4	-26,5 % felett	-23,6 % felett	-20,1 % felett	-14,6 % felett

Ha a befektetési lehetőség kockázati kategóriája eltér a különböző felhalmozási időszakokra nézve, a legmagasabb kockázati kategóriát kell alkalmazni.

6. A PEPP-ellátás bizonyos szintjének eléréseként meghatározott várható nyereség kiszámításához a PEPP-szolgáltatóknak sztochasztikus módszerrel meg kell határozniuk a felhalmozott tőke felhalmozási szakasz végén várható összegének tartományát az általános PEPP-megtakarítókat, a felhalmozási időszakok általános hosszát és a szabványosított hozzájárulási szinteket illetően. A PEPP-szolgáltatóknak a nyereséget a felhalmozási szakasz végén rendelkezésre álló felhalmozott tőke mediánját felhasználva kell kifejezniük az inflációval kiigazított hozzájárulások összegének többszöröseként.

7. Az egyéni befektetési lehetőségeket illetően a PEPP-ellátás bizonyos szintjének eléréseként meghatározott nyereséget a következőképpen kell besorolni a különböző kategóriákba:

Kategóriák	Felhalmozási időszakok			
	40 év	30 év	20 év	10 év
1	1,7-ig	1,3-ig	1,08-ig	0,93-ig
2	1,7–2,03	1,3–1,45	1,08–1,165	0,93–0,985
3	2,035–2,36	1,455–1,61	1,17–1,255	0,99–1,045
4	2,365 fölött	1,615 fölött	1,26 fölött	1,05 fölött

Ha a befektetési lehetőség nyereségkategóriája eltér a különböző felhalmozási időszakokra nézve, a legalacsonyabb nyereségkategóriát kell alkalmazni.

8. Az egyéni befektetési lehetőségek összesített kockázati mutató szerinti kategóriákba sorolása eredményének összesítéséhez a PEPP-szolgáltatóknak:

   a) össze kell hasonlítaniuk a két kockázati kategóriát, és ahol a kategória értéke eltér, a magasabb kategóriát kell választaniuk;

   b) össze kell hasonlítaniuk az így kapott kockázati kategóriát a nyereségkategória értékével, és a PEPP-szolgáltatónak ezzel az információval ki kell egészítenie a jelen rendelet 4. cikkének (1) bekezdésében meghatározott információt, összehasonlítva a befektetési lehetőség nyereségét a kockázatosságával.

Teljesítmény-forgatókönyvek

9. A PEPP-szolgáltatóknak sztochasztikus módszerrel, a következőket figyelembe véve kell megállapítaniuk a kifizetési szakasz kezdetén vagy adott esetben a kifizetési szakasz alatt várható PEPP-ellátásokat:

   a) a szabványosított vagy személyre szabott hozzájárulási szintek;

   b) a felhalmozási szakasz hossza;

   c) az átlagos PEPP-megtakarító várható élettartama, ahol ez lényeges;

   d) adott esetben a bérek növekedésének trendje;

   e) a várható névleges befektetési hozamok, a befektetési stratégiát követve, a stratégiai befektetésallokáció;

   f) az éves inflációs ráta; valamint

   g) a költségszintek.

10. A különböző teljesítmény-forgatókönyvek alatt várható PEPP-ellátásokat a várható PEPP-ellátások sztochasztikus szóródásának megfelelően kell meghatározni:

   a) a kedvező forgatókönyv a PEPP-ellátásoknak az eloszlás 85 %-os percentilisénél meghatározott értéke;

   b) a legjobb becslésnek megfelelő forgatókönyv a PEPP-ellátásoknak az eloszlás 50 %-os percentilisénél meghatározott értéke;

c) a kedvezőtlen forgatókönyv a PEPP-ellátásoknak az eloszlás 15 %-os percentilisénél meghatározott értéke;

d) a stresszforgatókönyv a PEPP-ellátásoknak az eloszlás 5 %-os percentilisénél meghatározott értéke.

II. rész A nyugdíjprognózisokra vonatkozó feltételezések megállapításának szabályai

A névleges befektetési hozamok éves rátája

11. A PEPP-szolgáltatóknak megfelelő, a vonatkozó befektetési stratégiát, a stratégiai befektetésallokációt és az egyéni befektetési lehetőségnél alkalmazott kockázatcsökkentési technikát tükröző sztochasztikus megközelítést alkalmazva kell meghatározniuk a PEPP-alaptermék és az alternatív befektetési lehetőségek várható névleges befektetési hozamát.

12. A sztochasztikus modell különböző elemeinek meghatározásakor a PEPP-szolgáltatóknak alkalmazniuk kell az éves inflációs rátát, és legalább az alábbi elemek sztochasztikus modellel történő kiszámításához választhatják a moduláris megközelítést:

a) a névleges kamatlábak;

b) a hitelkockázati felárak, ideértve az átminősítést és a nemteljesítést is; valamint

c) a részvényhozamok.

13. A névleges kamatlábak meghatározásához a PEPP-szolgáltató használhatja a rövid lejáratú kamatlábakat leíró G2++ modellt (lásd Brigo et al. (2006) [1]), amely azonos a kétfaktoros Hull–White-modellel, és megengedi a negatív kamatlábakat. A viselkedését öt paraméter határozza meg, két-két faktorparaméter és egy korrelációparaméter. A kétdimenziós Wiener-folyamat komponensei között korreláció van, és egy determinisztikus eltolási faktor lehetővé teszi a kamatlábak kezdeti lejárati szerkezetének tökéletes illesztését a piaci kamatlábakra.

Az $x(t)$ és $y(t)$ faktorok sztochasztikus differenciálegyenletei

$$dx(t) = -ax(t)dt + \sigma dW_1^{\mathbb{Q}}(t), x(0) = 0$$

valamint

$$dy(t) = -by(t)dt + \eta dW_2^{\mathbb{Q}}(t), y(0) = 0,$$

ahol a, b, σ és η pozitív paraméterek, $W_1^{\mathbb{Q}}$ és $W_2^{\mathbb{Q}}$ pedig egymással korrelációban lévő Wiener-folyamatok a $\mathbb{Q}$ kockázatmentes mérték alatt. A ρ korrelációparaméter meghatározása a következő egyenletből történik:

$$dW_1^{\mathbb{Q}}(t)dW_2^{\mathbb{Q}}(t) = \rho dt.$$

14. A $\mathbb{Q}$ kockázatmentes mértéket alkalmazó kockázatmentes értékeléshez az egyenleteket a valós életbeli $\mathbb{P}$ mértékhez kell igazítani, amely a kockázat konstans, időtől független piaci áraként választható meg.

15. A Girsanov-tételt felhasználva a számítás a következő:

$$dW_i^{\mathbb{P}} = -\lambda_i dt + dW_i^{\mathbb{Q}}, i = 1,2$$

ahol λ_i a kockázat piaci ára. A $\mathbb{P}$ mérték alatti dinamika ekkor a következőképpen írható le:

$$dx(t) = \left(\lambda_1\sigma - ax(t)\right)dt + \sigma dW_1^{\mathbb{P}}(t), x(0) = 0$$

valamint

$$dy(t) = \left(\lambda_2\eta - by(t)\right)dt + \eta dW_2^{\mathbb{P}}(t), y(0) = 0.$$

[1] Brigo, D., Mercurio, F.: Interest Rate Models – Theory and Practice, Second Edition (Kamatlábmodellek – elmélet és gyakorlat, második kiadás), Springer-Verlag Berlin Heidelberg, 2001, 2006.

A rövid lejáratú kamatláb mozgását leíró *r*(*t*) folyamat a két faktor és a determinisztikus eltolás összege, vagyis

$$r(t) = x(t) + y(t) + \varphi(t),$$

ahol a *φ*(*t*) determinisztikus eltolási faktorra a

$$\varphi(T) = f^M(0,T) + \frac{\sigma^2}{2a^2}(1-e^{-aT})^2 + \frac{\eta^2}{2b^2}(1-e^{-bT})^2 + \rho\frac{\sigma\eta}{ab}(1-e^{-aT})(1-e^{-bT})$$

egyenlet fennáll. Ebben az egyenletben f^M az azonnali piaci határidős kamatlábat jelöli a 0. időpontban, *T* időhorizonton.

16. A G2++ modellt alkalmazva egy zérókupon kötvény árának létezik analitikus megoldása a következőket definiálva:

$$V(t,T) := \frac{\sigma^2}{a^2}\left[T - t + \frac{2}{a}e^{-a(T-t)} - \frac{1}{2a}e^{-2a(T-t)} - \frac{3}{2a}\right] + \frac{\eta^2}{b^2}\left[T - t + \frac{2}{b}e^{-b(T-t)} - \frac{1}{2b}e^{-2b(T-t)} - \frac{3}{2b}\right] + 2\rho\frac{\sigma\eta}{ab}\left[T - t + \frac{e^{-(T-t)}-1}{a} + \frac{e^{-b(T-t)}-1}{b} - \frac{e^{-(a+b)(T-t)}-1}{a+b}\right],$$

$$A(t,T) := \frac{P^M(0,T)}{P^M(0,t)}e^{\frac{1}{2}[V(t,T)-V(0,T)+V(0,t)]},$$

valamint

$$B(z,t,T) := \frac{1-e^{-z(T-t)}}{z}$$

Ekkor egy zérókupon kötvény ára a G2++ modellben

$$P(t,T) = A(t,T)\, e^{-B(a,t,T)x(t)-B(b,t,T)y(t)}.$$

Itt $P^M(t,T)$ jelöli a zérókupon kötvény piaci árát a *t*. időpontban *T* lejáratra.

17. A PEPP-szolgáltató a modellből kapott árakat használhatja a kockázatmentes kötvénybefektetések hozamának megállapításához. Ezenkívül a rövid lejáratú kamatláb bemenő adatként használható a részvényhozamok és esetlegesen az ingatlanhozamok modellezéséhez.

18. A hitelkockázati felárak meghatározásához a PEPP-szolgáltató a hitelkockázati felárak szimulációját a kockázatmentes zérókupon kötvények lejárati szerkezetével együtt használva megkaphatja a hitelkockázatnak kitett zérókupon kötvények lejárati szerkezetét. A különböző minősítésű kötvények kockázat rátái a Cox–Ingersoll–Ross (CIR) folyamatokkal modellezhetők. A *πi* kockázati ráta a kockázatmentes mérték alatt az alábbi sztochasztikus differenciálegyenlet szerint úgy alakul:

$$d\pi_i(t) = k(\theta - \pi_i(t))dt + \sigma\sqrt{\pi_i(t)}dW_i^{\mathbb{Q}}(t), \pi_i(0) = \pi_{i,0}$$

a $2k\vartheta > \sigma^2$ feltétellel együtt, hogy a $\pi(t)$ *t* minden értékére pozitív maradjon. Ha a kockázat piaci árának feltételezett alakja

$$\lambda(t) = \lambda\sqrt{\pi_i(t)},$$

a valós életbeli dinamikát a következő egyenlet írja le:

$$d\pi_i(t) = (k\theta - (k+\lambda\sigma)\pi_i(t))dt + \sigma\sqrt{\pi_i(t)}dW_i^{\mathbb{P}}(t), \pi_i(0) = \pi_{i,0}.$$

19. A PEPP-szolgáltatók az AAA ($i = 1$), AA, A, BBB és BB ($i = 5$) minősítések kockázati rátáit modellezhetik, lehetőség szerint megkülönböztetve a vállalati, fedezett és egyéb kötvényeket. A p_i nemteljesítési valószínűségeket ekkor a (t,T). időpontban *t* lejáratra érvényes P_i (t,T) CIR-árak szorzataként kell kiszámítani, vagyis

$$p_i(t,T) = \prod_{j=1}^{i} P_i(t,T) = \prod_{j=1}^{i} A_j(t,T)e^{-B_j(t,T)\pi_j(t)},$$

ahol:

$$A_i(t,T) = \left[\frac{2\,h_i e^{\frac{(k_i+h_i)(T-t)}{2}}}{2h_i + (k_i+h_i)(e^{(T-t)h_i}-1)}\right]^{2k_i\theta_i/\sigma_i^2},$$

$$B_i(t,T) = \frac{2(e^{(T-t)h_i}-1)}{2h_i + (k_i+h_i)(e^{(T-t)h_i}-1)}$$

$$\text{és } h_i = \sqrt{k_i^2 + 2\sigma^2}.$$

Az s_i (t,T) felárak meghatározása ekkor a következő egyenletből történik:

$$s_i(t,T) = \left(\delta + (1-\delta)\cdot p_i(t,T)\right)^{-\frac{1}{T}} - 1,$$

ahol δ a visszafizetési ráta.

20. A részvényhozamok meghatározásához a PEPP-szolgáltató egy részvénypiaci index alakulására vonatkozó modellt használhat geometriai Brown-mozgást feltételezve. Ez a modell két paraméterrel rendelkezik: a volatilitás és a részvénykockázati prémium. A névleges kamatlábat leíró modell szolgáltatja az alkalmazható kockázatmentes kamatlábat, a modell kimenete pedig a piaci indexbe fektetett összegek éves hozamai.

$$dS_t = (r(t) + \lambda)\, S_t dt + \sigma S_t dW_t$$

21. Az éves volatilitás meghatározásához a PEPP-szolgáltatók egy megfelelő részvényindex havi hozamainak egy megfelelő, reprezentatív időszak alatti szórását használhatják az eredmény évesítéséhez.

22. A PEPP-szolgáltatók a λ_{eq} részvénykockázati prémiumot, Damodarant (2020) ([2]) követve, implikált mértékként használhatják, de közvetlenül a megfelelő részvényindexre kell kiszámítaniuk, további országkockázati prémiumok nélkül. Meghatározása a következő:

$$\lambda_{eq} := E[R_m] - R_f,$$

ahol $E[R_m]$ a várható piaci hozam, és az R_f kockázatmentes kamatlábként az EKB vagy a nemzeti központi bank görbéjének 10 éves azonnali kamatlába választható.

23. A g növekedési rátához a PEPP-szolgáltató az egy részvényre jutó nyereség hosszú távú előrejelzését, míg γ az osztalékhozam és a visszavásárlási hozam összege. A pénzáramlások meghatározásához öt évig az állandó növekedési ütem használható, majd azt követően a maradék pénzáramlás a kockázatmentes kamatláb mint növekedési ráta alapján meghatározott örökjáradékkal egyenlő.

$$PV_{Index} = \frac{\gamma P_0}{(1+E[R_m])} + \frac{\gamma(1+g)P_0}{(1+E[R_m])^2} + \frac{\gamma(1+g)^2P_0}{(1+E[R_m])^3} + \frac{\gamma(1+g)^3P_0}{(1+E[R_m])^4} + \frac{\gamma(1+g)^4P_0}{(1+E[R_m])^5} + \frac{\frac{\gamma(1+g)^4(1+R_f)P_0}{E[R_m]-R_f}}{(1+E[R_m])^5},$$

ahol PV_{index} az index jelenértéke ebben a diszkontált osztalékmodellben, P_0 pedig az index árfolyama a $t = 0$. időpontban.

A

$$P_0 = PV_{Index},$$

feltételt megkövetelve az egyenlet megoldható a várható piaci hozamra, és a részvénykockázati prémium kiszámítható.

([2]) Damodaran, Aswath, Equity Risk Premiums: Determinants, Estimation and Implications – The 2020 Edition (Részvénykockázati prémiumok: meghatározó tényezők, becslések és implikációk – 2020. évi kiadás) (2020. március 5.). NYU Stern School of Business.

Éves inflációs ráta

24. Az éves inflációs ráta kiszámításához a PEPP-szolgáltatónak egyfaktoros Vasicek-folyamatot kell használnia. A modellben az átlaghoz való visszatérés dinamikáját három paraméter befolyásolja. A modell sztochasztikus differenciálegyenlete

$$di(t) = k(\vartheta - i(t))dt + \sigma dW(t),\ i(0)=i_0,$$

ahol $i(t)$ az inflációs ráta a t. időpontban, k az átlaghoz való visszatérés sebessége, ϑ az átlaghoz való visszatérés szintje, σ pedig a volatilitás.

25. A modellezésnek az Európai Központi Bank euróövezetre meghatározott, illetve az euróövezeten kívüli országok esetében az adott központi bankok inflációs rátára vonatkozó, középtávú célszintjét kell megcéloznia az inflációs ráták megfigyelt szórásával együtt. A modell aktuális környezethez és az inflációs rátára vonatkozó rövid távú előrejelzésekhez való illesztéséhez az átlaghoz való visszatérés sebességét és az aktuális inflációs rátát kell használni.

26. Az inflációs ráta kalibrálásához ϑ-paraméterként az euróövezet esetén az Európai Központi Bank, az euróövezeten kívüli tagállamok esetén a központi bank inflációs rátáját kell használni. Az inflációs ráta hosszú távú szórásának származtatásához a tagállamok harmonizált fogyasztói árindexére (HICP) vonatkozó éves inflációs ráták havi idősorát kell használni, és ennek során 100 évet kell hosszú távnak tekinteni. Ugyanebből az idősorból az inflációs ráta vonatkozási időpontbeli kezdeti értékét kell használni. A PEPP-szolgáltatónak a tagállamok harmonizált fogyasztói árindexére vonatkozó, az euróövezethez tartozó országok esetén az eurórendszer alkalmazottainak féléves makroökonómiai előrejelzéseként, az euróövezeten kívüli országok esetén az Európai Bizottság gazdasági előrejelzéseként közzétett inflációs előrejelzéseket kell használnia, amennyiben az adott központi bank nem szolgáltat előrejelzéseket. Ezeket az inflációs előrejelzéseket kell használni az átlaghoz való visszatérés sebességének illesztéséhez.

A jövőbeli bérek alakulása

27. A jövőbeli bérek alakulásának figyelembevételéhez adott esetben a PEPP-szolgáltatóknak figyelembe kell venniük a reálbérek növekedését a különböző tagállamokban, az Eurostat adatait, valamint azt, hogy a reálbérek jelentősen növekednek a PEPP-megtakarítók karrierjének korai szakaszában, míg a későbbi szakaszokban a növekedésük sokkal lassabb, és akár csökkenhetnek is. A PEPP-szolgáltató a PEPP-megtakarítók reálbérének alakulására vonatkozóan mintát alkalmazhat, részben azért, hogy az a felhalmozási szakasz végéhez közelebb érje el a tetőpontját, részben pedig azért, hogy korábban érje el a tetőpontját, amikor a nyugdíjig hátralévő idő 20 év, majd azután csökkenjen.

28. A PEPP-szolgáltató egy, az életkorra nézve másodfokú egyenletet követő reálbérindexet alkalmazhat, hogy a lehetséges reálbérpályák széles terjedelmét lefedje: bér = $a(\max - \text{életkor})^2 + b$. Az „a” együttható egy egyenletes eloszlású, –0,15 és 0,011 közötti érték; max egy egyenletes eloszlású, 47 és 64 közötti érték, és annak az életkornak felel meg, ahol a reálbérek elérik a maximális értéküket; az egyenletet a „b” együtthatóra kell megoldani úgy, hogy a bérindex kezdeti értéke 25 éves életkornál 100 legyen.

III. rész A költségek kiszámításának módszere, beleértve az összesített mutatók meghatározását

29. A PEPP-re vonatkozó kiemelt információkat tartalmazó dokumentumban a PEPP-szolgáltatónak összegszerűen és a 12 hónap elteltével rendelkezésre álló felhalmozott tőke előre jelzett összegének százalékaként be kell mutatnia a teljes éves költséget, amely a 12 hónapon belül felmerülő és felszámítható összes költséget tartalmazza. Szükség esetén ezek az összegek a PEPP-szerződés futamideje alatt felmerülő összes éves költség átlagaként is kiszámíthatók. A költségek összesített hatását 40 éves felhalmozási időszak, 100 EUR havi hozzájárulások és a legjobb becslésnek megfelelő forgatókönyvben előrevetített felhalmozott tőke alapján kell kiszámítani.

30. A PEPP-számlaértesítőben a PEPP-szolgáltatónak a „vagyon csökkenése” megközelítéssel kell bemutatnia a költségeknek a végső PEPP-ellátásokra gyakorolt, becsült hatását. A „vagyon csökkenését” a felhalmozási szakasz végén rendelkezésre álló felhalmozott megtakarítás előrevetített összegének és a költségmentes forgatókönyvben a felhalmozási szakasz végén rendelkezésre álló felhalmozott megtakarítás előrevetített összegének különbségeként kell kiszámítani. A különbséget összegszerűen és a felhalmozott megtakarítás előrevetített összegének százalékában kell közzétenni. A számítást az egyéni PEPP-megtakarító személyre szabott hozzájárulási szintje és a 10. pontban meghatározott, legjobb becslésnek megfelelő forgatókönyv alapján kell elvégezni.